



CE 0120



Invacare® Platinum® Mobile

POC1-100C-EU

nl **Zuurstofconcentrator**
Gebruiksaanwijzing

Deze handleiding dient te worden overhandigd aan de gebruiker van het product.

Lees deze handleiding VOORDAT u dit product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.



Yes, you can.®

©2018 Invacare Corporation

Alle rechten voorbehouden. Herpublicatie, duplicatie of gehele of gedeeltelijke wijziging is verboden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Invacare. Handelsmerken zijn te herkennen aan [™] en ®. Alle handelsmerken zijn eigendom van of gelicentieerd aan Invacare Corporation of haar dochterondernemingen, tenzij anders aangegeven.

Platinum is een gedeponeerd handelsmerk in de V.S., Europa en Australië.

Making Life's Experiences Possible is een geregistreerd handelsmerk in de Verenigde Staten.

Pine-sol, Lestoil en Clorox zijn gedeponeerde handelsmerken van The Clorox Company.

Dreft is een gedeponeerd handelsmerk van The Proctor and Gamble Company.

Inhoudsopgave

1 Algemeen	5
1.1 Snelstartgids	5
1.2 Symbolen	9
1.3 Indicaties voor gebruik	11
1.4 Beoogd gebruik	11
1.5 Contra-indicaties	11
1.6 Functies	12
1.6.1 Bedieningspaneel	12
1.6.2 Aansluitingen voor aan-/afvoer	13
1.6.3 Filters	14
1.6.4 Stroomvoorzieningen	14
1.6.5 Draagtas	14
1.7 Optionele accessoires en vervangende onderdelen	15
2 Veiligheid	16
2.1 Locatie van de labels	16
2.2 Algemene richtlijnen	17
2.3 Interferentie door radiofrequentie	24
2.4 Reizen met de concentrator	24
3 Montage	27
3.1 Uitpakken	27
3.2 Inspectie	27
3.3 De zuurstofconcentrator van stroom voorzien	27
3.3.1 De accu('s) plaatsen	28
3.3.2 De accu('s) opladen	29
3.3.3 De accumulator voor geplaatste en niet-geplaatste accu('s) aflezen	30
3.3.4 De accu('s) verwijderen	32
3.3.5 Externe wisselstroomvoeding	32
3.3.6 Externe gelijkstroomvoeding	33
3.4 Gebruik van de draagtas	33
3.4.1 De draagtas gebruiken	34
3.4.2 De draagtas verwijderen	34
3.4.3 De schouderriemen plaatsen	35
3.5 De neuscanule aansluiten/plaatsen	36
3.6 De datum en tijd weergeven	38
3.7 De datum en tijd wijzigen	38
3.8 De taal wijzigen	40
4 Gebruik	44
4.1 Gebruikslocatie	44
4.2 Gebruikstand van de concentrator	44
4.3 De draagtas gebruiken	44
4.4 De concentrator inschakelen	46
4.5 De concentrator uitschakelen	46
4.6 Opwarmduur	46
4.7 Ademhalen met behulp van de concentrator	46
4.8 Het scherm aflezen	47
4.9 De pulsflowinstelling aanpassen	48
4.10 Beheer en levensduur van de accu	49
5 Onderhoud	51
5.1 Onderhoud	51
5.2 Levensduur	51
5.3 De kast reinigen	51
5.4 De luchtinlaatfilter reinigen	52
5.5 De draagtas reinigen	53
5.6 Reiniging en desinfectie tussen verschillende patiënten	53
5.7 Uurmeter weergeven	54
5.8 Controlelijst preventief onderhoud	55
6 Na gebruik	57
6.1 Opslag	57
6.2 Afvoeren	57
6.3 Slijtage	57
7 Problemen oplossen	59
7.1 Problemen oplossen	59
7.2 Alarmvoorwaarden	63
7.2.1 Bedieningsalarmen	63
7.2.2 Uitschakelingsalarmen	72

8 Technische Specificaties	78
8.1 Technische omschrijving	78
8.1.1 Pneumatisch diagram	79
8.2 Specificaties	80
8.3 Regelgeving.	85
8.4 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC).	86
9 Garantie.	92
9.1 Beperkte garantie - Europa, Australië en Nieuw-Zeeland	92

1 Algemeen

1.1 Snelstartgids



BELANGRIJK!

- De Snelstartgids is UITSLUITEND bestemd als naslagwerk. Het is van groot belang dat u de handleiding GEHEEL leest voor alle instructies.



GEVAAR!

Gevaar voor letsel of overlijden door elektrische schokken

Om de kans op brandwonden, elektrocutie, letsel of overlijden van personen te minimaliseren:

- Het product mag NIET worden gedemonteerd. Laat het onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Het product bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan uitvoeren.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Gebruik van dit product voor iets anders dan waarvoor het is bedoeld, of gebruik buiten de specificaties, is niet getest en kan leiden tot beschadiging of functieverlies van het product, of letsel.

- Gebruik dit product NIET op een andere manier dan wordt beschreven in de specificaties en in het gedeelte Beoogd gebruik in deze handleiding.



GEVAAR!

Gevaar voor schade, letsel of overlijden

Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot schade, lichamelijk letsel of overlijden. Deze sectie bevat belangrijke informatie over het veilig hanteren en gebruiken van dit product.

- Gebruik dit product of de beschikbare optionele apparatuur ALLEEN wanneer u deze instructies en het eventuele aanvullende instructiemateriaal volledig hebt doorgelezen en begrepen, zoals gebruikersaanwijzingen, servicehandleidingen of instructiebladen die bij dit product of de optionele apparatuur worden verstrekt.
- Als u de waarschuwingen, Let op-aanwijzingen of instructies niet begrijpt, neemt u contact op met een professionele zorgverlener, dealer of technisch medewerker voordat u dit apparaat gaat gebruiken.
- Controleer ALLE externe componenten en de doos op beschadigingen. Als u een beschadiging ontdekt, of als het product niet goed werkt, neemt u contact op met een monteur of met Invacare voor reparatie.
- Dit product mag alleen worden gebruikt door, of onder toezicht van een volwassene en nadat u de instructies en waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing hebt gelezen en begrepen.
- DE INFORMATIE IN DIT DOCUMENT KAN WORDEN GEWIJZIGD ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING.



GEVAAR!

Gevaar voor schade, letsel of overlijden door brand

Textielproducten, olie of petroleumsubstanties, vet, vettige substanties en andere brandbare materialen kunnen bij zuurstofrijke lucht en wanneer ze in contact komen met zuurstof die onder druk staat, snel vlam vatten en hevig branden. Roken tijdens de zuurstofbehandeling is gevaarlijk en brengt een groot risico op brandwonden of overlijden met zich mee. Om brand, beschadiging, ernstig letsel of overlijden te voorkomen:

- ROOK NIET tijdens het gebruik van dit apparaat. NIET gebruiken in de buurt van een OPEN VLAM of ONTSTEKINGSBRON.
- NIET ROKEN-bordjes moeten duidelijk zichtbaar aanwezig zijn.
- Vermijd het ontstaan van vonken in de buurt van zuurstofapparatuur. Hiertoe behoren ook vonken door statische elektriciteit veroorzaakt door wrijving.
- Gebruik alleen met zuurstof compatibele lotions of zalf op waterbasis voor en tijdens de behandeling met zuurstof. Verifieer of de lotion/zalf compatibel met zuurstof en op waterbasis is. Deze informatie vindt u op het etiket. Neem zo nodig contact op met de fabrikant. GEEN smeermiddelen gebruiken voor de concentrator, tenzij door Invacare aanbevolen.



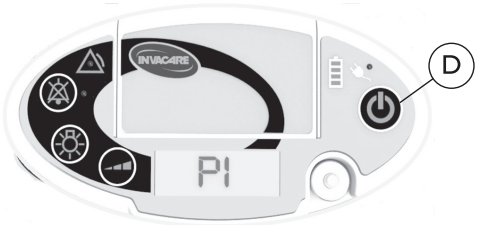
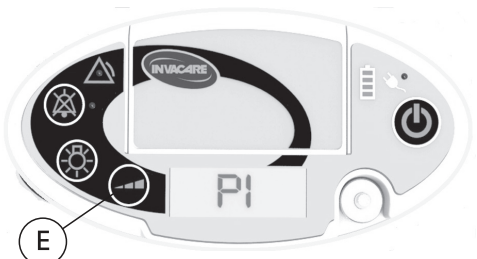
GEVAAR!

Gevaar voor schade, letsel of overlijden door brand

Textielproducten, olie of petroleumsubstanties, vet, vettige substanties en andere brandbare materialen kunnen bij zuurstofrijke lucht en wanneer ze in contact komen met zuurstof die onder druk staat, snel vlam vatten en hevig branden. Roken tijdens de zuurstofbehandeling is gevaarlijk en brengt een groot risico op brandwonden of overlijden met zich mee. Om brand, beschadiging, ernstig letsel of overlijden te voorkomen:

- Houd de zuurstofslangen, het snoer, de wisselstroomadapter en de concentrator onder zaken zoals dekens, dekbedden, kussens en kleding vandaan, en uit de buurt van verwarmde of hete oppervlakken, zoals kachels, fornuizen en soortgelijke elektrische apparaten.
- Zorg ervoor dat de concentrator is uitgeschakeld als deze niet wordt gebruikt.

1.	Open het klepje van het accuvak. Met het etiket van de meter voor het laadniveau van de accu naar de voorkant van de zuurstofconcentrator gericht laat u de accu ① langzaam recht omlaag in een van de sleuven in het accuvak zakken. Raadpleeg De accu('s) plaatsen onder Montage.	
2.	Sluit de wisselstroomadapter aan op de invoerstroomconnector van de externe voeding ②. Steek het netsnoer in het stopcontact. Raadpleeg Externe wisselstroomvoeding onder Montage.  Als u de concentrator voor de eerste keer gebruikt, moet u de accu('s) eerst opladen. Raadpleeg De accu('s) laden onder Montage.	
3.	Verbind de neuscanule met de zuurstofuitlaatpoort op uw concentrator ③. Zuurstof wordt alleen afgegeven terwijl u via de neuscanule op dit apparaat ademt. Raadpleeg De neuscanule aansluiten/plaatsen onder Montage.	

4.	Schakel de concentrator in door op de aan/uit-knop ① te drukken totdat de lampjes op het bedieningspaneel branden. Raadpleeg De concentrator inschakelen onder Gebruik.	 The diagram shows the control panel of the Invacare Platinum Mobile concentrator. A callout circle labeled 'D' points to the power button, which is a circular button with a power symbol (a circle with a vertical line through it). The panel also features a digital display showing 'PI', several indicator lights, and other control buttons.
5.	Stel de pulsflowinstelling in op de door uw zorgverlener voorgeschreven waarde. De pulsflowinstelling kunt u wijzigen door op de flowselectieknop ② te drukken. Leg de neuscanule over uw oren en plaats de vertakkingen in uw neus volgens de instructies van uw zorgverlener. Raadpleeg De pulsflowinstelling aanpassen onder Gebruik.	 The diagram shows the control panel of the Invacare Platinum Mobile concentrator. A callout circle labeled 'E' points to the flow selection button, which is a circular button with a gear-like icon. The panel also features a digital display showing 'PI', several indicator lights, and other control buttons.

1.2 Symbolen

In deze handleiding worden symbolen gebruikt die van toepassing zijn op gevaren of onveilige handelingen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. Raadpleeg de onderstaande informatie voor de definities van de kernwoorden.



GEVAAR!

- Gevaar duidt op een situatie die direct gevaar oplevert en die, indien deze niet wordt vermeden, fataal is of leidt tot ernstig letsel.



WAARSCHUWING!

- Een waarschuwing duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.



LET OP!

- De aanduiding 'Let Op' duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot schade aan eigendommen en/of licht letsel.



BELANGRIJK!

- De aanduiding 'belangrijk' geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot materiële schade.



Nuttige tips, adviezen en informatie voor een efficiënt, probleemloos gebruik.

Raadpleeg de onderstaande tabel voor een verklaring van de symbolen die te vinden zijn op de apparatuur en/of de verpakking.

	Algemeen waarschuwingsbord De achtergrondkleur in de driehoek is geel op productlabels.
	Volg de gebruiksaanwijzing De kleur van de achtergrond van de symbolen is op de productlabels blauw.
	Geen open vuur De kleur van de cirkel met diagonale streep is rood op de productlabels.
	Roken is NIET toegestaan De kleur van de cirkel met diagonale streep is rood op de productlabels.
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing Dit symbool vindt u op de verpakking van de canule.
	Gelijkstroom

	Toegepast onderdeel van type BF
	Klasse II-apparaat
	Voeding aan/uit
	Uitgangsterminal voor gegevens
	NIET weggooien met huishoudelijk afval
	Geautoriseerde vertegenwoordiger binnen de Europese Gemeenschap
	Fabrikant
	Productiedatum
	Recycling
	Referentienummer
	Serienummer

	NIET voor hergebruik (mag slechts voor één patiënt worden gebruikt)  Dit symbool verwijst naar de canule die maar voor één patiënt mag worden gebruikt.
	Latexvrij
	ALLEEN voor gebruik binnenshuis  Dit symbool staat op de wisselstroomadapter.
	GEEN olie of vet gebruiken
	Droog bewaren
IP22	Beschermd tegen het binnendringen van vaste vreemde voorwerpen van 12,5 mm diameter en groter. Beschermd tegen verticaal vallende waterdruppels als behuizing tot 15° omhoog is gekanteld.

IP21	Beschermd tegen het binnendringen van vaste vreemde voorwerpen van 12,5 mm diameter en groter. Beschermd tegen verticaal vallende waterdruppels.
	Temperatuur tijdens transport en opslag
	Vochtigheid tijdens transport en opslag
	Dit product voldoet aan richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen. De introductiedatum van dit product staat vermeld in de CE-conformiteitsverklaring.
	Keurmerk voor elektrische veiligheid

1.3 Indicaties voor gebruik

De Platinum® Mobile-zuurstofconcentrator van Invacare® is bestemd voor toediening van extra zuurstof aan patiënten met ademhalingsaandoeningen. Het apparaat kan thuis, in een instelling, een voertuig of anderszins buitenshuis worden gebruikt.

1.4 Beoogd gebruik

De Platinum® Mobile-zuurstofconcentrator van Invacare® is bestemd voor toediening van extra zuurstof aan patiënten met ademhalingsaandoeningen. De Platinum®

1193795-E

Mobile-zuurstofconcentrator van Invacare® kan thuis, in een instelling, een voertuig of anderszins buitenshuis worden gebruikt. Het apparaat mag niet worden gebruikt als levensonderhoudend of levensondersteunend hulpmiddel.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Gebruik van dit product voor iets anders dan waarvoor het is bedoeld, of gebruik buiten de specificaties, is niet getest en kan leiden tot beschadiging of functieverlies van het product, of persoonlijk letsel.

- Gebruik dit product NIET op een andere manier dan wordt beschreven in de specificaties en in het gedeelte Beoogd gebruik in deze handleiding.

1.5 Contra-indicaties



WAARSCHUWING!

Gevaar voor lichamelijk letsel

Dit product is bedoeld om aanvullende zuurstof te bieden en mag niet worden gebruikt als levensonderhoudend of levensondersteunend hulpmiddel. Gebruik dit product UITSLUITEND als de patiënt in staat is om vrij adem te halen, en in- en uit te ademen zonder hulp van een machine.

- Gebruik het product NIET gelijktijdig of achtereenvolgend met andere zuurstofconcentratoren of zuurstofbehandelingsapparaten.

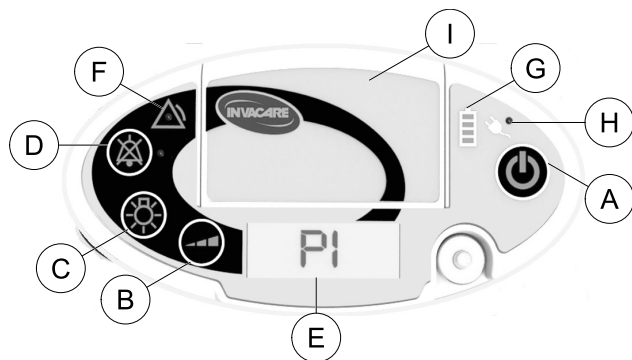
**WAARSCHUWING!****Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak**

De besparende zuurstofafgiftetechniek, of via pulsdosis, die door dit apparaat wordt gebruikt, is gecontra-indiceerd voor personen bij wie de ademhaling tijdens normale rustperiodes niet zorgt voor het activeren van het apparaat.

- Juiste activering, installatie en bediening van het apparaat moeten worden gecontroleerd door een ervaren arts of andere ademhalingstherapeut.
- Niet bestemd voor gebruik door pasgeborenen of zuigelingen.
- Niet bestemd voor gebruik door patiënten die een tracheotomie hebben ondergaan.

1.6 Functies

1.6.1 Bedieningspaneel

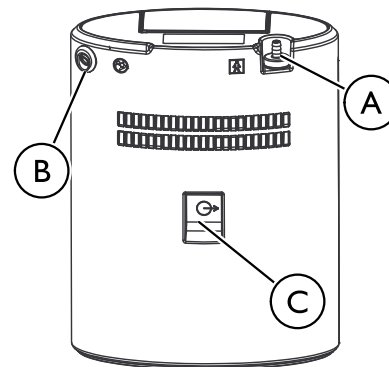


A	Aan/uit-knop Druk hier een seconde op om de concentrator in of uit te schakelen.
B	Flowselectieknop Druk hierop om de pulserende zuurstofflow af te stellen op de voor u voorgeschreven instelling. De geselecteerde flowinstelling wordt op het scherm weergegeven. Raadpleeg voor meer informatie De pulsflowinstelling aanpassen onder Gebruik.
C	Knop voor achtergrondverlichting Druk hier eenmaal op om het scherm gedurende 5 seconden te verlichten.
D	Geluiddempingsknop Druk hierop om de pieptoon voor zowel alarmen als status te dempen. Het blauwe lampje naast de knop brandt indien geactiveerd. Geluid uit kan tijdens of voorafgaand aan het optreden van een alarmvoorwaarde worden geactiveerd.
E	Scherm Geeft informatie over de gebruiksstatus van de concentrator.

Ⓕ	Alarmlampje Het gele lampje in het midden van het driehoekige symbool brandt om abnormale bedrijfsomstandigheden aan te geven. Raadpleeg voor meer informatie Alarmvoorwaarden onder Problemen oplossen.
Ⓖ	Accumeter Geeft de accucapaciteit van de accu('s) aan. Raadpleeg voor meer informatie De accumeter voor geplaatste en niet-geplaatste accu('s) aflezen onder Montage.
Ⓗ	Externe-voedingslampje Het oranje lampje naast het stekkersymbool brandt wanneer een externe voedingsbron wordt aangesloten op de concentrator.
①	Klepje van het accuvak Wordt gebruikt om bij de uitneembare accu('s) te komen.

Niet weergegeven	Geluidssignaal (piepton) Geeft een wijziging in bedrijfsstatus aan of een situatie die de aandacht van de gebruiker behoeft.
------------------	---

1.6.2 Aansluitingen voor aan-/afvoer



Ⓐ	Zuurstofuitlaatpoort Wordt gebruikt om de neuscanule op de concentrator aan te sluiten.
Ⓑ	Invoerstroomconnector van de externe voeding Wordt gebruikt om een externe voedingsbron op de concentrator aan te sluiten.
Ⓒ	USB-poort Wordt gebruikt voor onderhoud. De locatie van de POC1-CONNECT-dongle.

1.6.3 Filters

De lucht wordt via een luchtopnamefilter op de draagtas in de concentrator opgenomen. Deze filter zorgt ervoor dat haren en andere grotere stofdeeltjes in de lucht niet in de unit terecht kunnen komen. Voordat u de concentrator bedient, moet u ervoor zorgen dat deze filter schoon en droog is en dat de concentrator goed in de draagtas is geplaatst.

Als u de luchtinlaatfilter wilt reinigen, raadpleegt u De luchtinlaatfilter reinigen onder Onderhoud.

Als u er zeker van wilt zijn dat de concentrator goed in de draagtas is geplaatst, raadpleegt u De draagtas plaatsen onder Montage.

1.6.4 Stroomvoorzieningen



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Om letsel of beschadiging te voorkomen waardoor de garantie vervalt:

- Gebruik alleen door Invacare gespecificeerde voedingsbronnen.

Accu('s): Maximaal twee oplaadbare accu's kunnen in het accuvak van de concentrator worden geplaatst. Wanneer een accu volledig is opgeladen, voorziet die u gedurende maximaal vijf uur (maximaal tien uur bij twee accu's) van stroom. Zichtbare en geluidssignalen gaan af wanneer de accu bijna leeg is. Raadpleeg Alarmvoorwaarden onder Problemen oplossen en De accu('s) opladen onder Montage.

Wisselstroomadapter: De concentrator kan via de wisselstroomadapter worden aangesloten op een

stopcontact met 100-240 volt 50-60 hertz. Met de wisselstroomadapter kunt u de concentrator gebruiken en de geplaatste accu tegelijkertijd opladen. Raadpleeg De accu('s) laden onder Montage.

Gelijkstroomkabel: Met een gelijkstroomkabel kan de concentrator worden aangesloten op een gelijkstroomaansluiting van 12 V in een auto (boot, camper, enz.). Met de gelijkstroomkabel kunt u de concentrator gebruiken en tegelijkertijd (een) geplaatste accu('s) opladen. Raadpleeg De accu('s) laden onder Montage.

1.6.5 Draagtas

De draagtas is een handig middel om de concentrator mee te dragen tijdens uw dagelijkse activiteiten.

De draagtas kan worden omgezet in een messengertas of een rugzak met behulp van de meegeleverde schouderriemen. Raadpleeg De draagtas plaatsen onder Montage.

1.7 Optionele accessoires en vervangende onderdelen

De volgende optionele accessoires zijn verkrijgbaar bij Invacare:

- Extra batterijen, modelnummer POC1-110
- Externe acculader met voeding: POC1-115
- USB-dongle, modelnummer POC1-CONNECT

De volgende vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar bij Invacare:

- Accu, modelnummer POC1-110
- Draagtas, modelnummer POC1-150
- Gelijkstroomkabel, modelnummer POC1-140
- Wisselstroomadapter met netsnoer: POC1-130
- USB-dongle, modelnummer POC1-CONNECT.



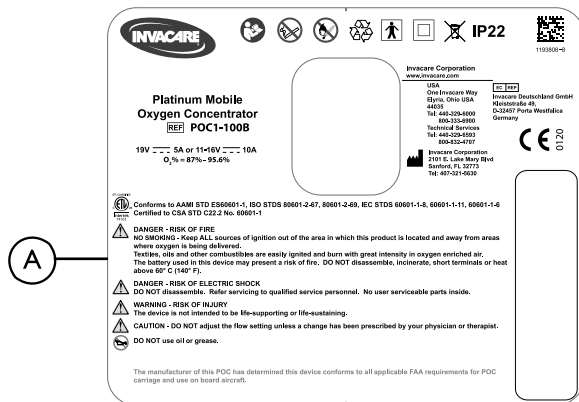
Deze onderdelen zijn basismodellen. Neem voor landspecifieke modellen contact op met Invacare of met uw vertegenwoordiger.

De POC1-CONNECT is niet in alle regio's verkrijgbaar.

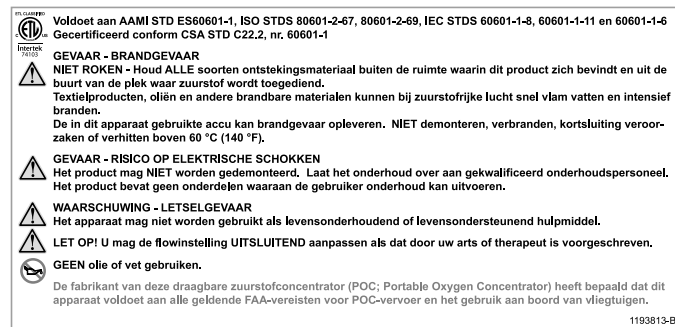
De POC1-CONNECT-dongle kan alleen worden gebruikt met Invacare Platinum Mobile-zuurstofconcentrators waarvan het serienummer begint met 17JF029716.

2 Veiligheid

2.1 Locatie van de labels



Label voor Europa, Australië en Nieuw-Zeeland



A



Het label bevindt zich op de achterkant van de concentrator. Het serienummer bevindt zich aan de rechterkant van de hier getoonde labels.

2.2 Algemene richtlijnen

Om zeker te zijn van een veilige installatie, montage en werking van de concentrator, **MOETEN** deze instructies worden opgevolgd.



GEVAAR!

Gevaar voor schade, letsel of overlijden door brand

Textielproducten, olie of petroleumsubstanties, vet, vettige substanties en andere brandbare materialen kunnen bij zuurstofrijke lucht en wanneer ze in contact komen met zuurstof die onder druk staat, snel vlam vatten en hevig branden. Roken tijdens de zuurstofbehandeling is gevaarlijk en brengt een groot risico op brandwonden of overlijden met zich mee. Om brand, beschadiging, ernstig letsel of overlijden te voorkomen:

- **ROOK NIET** tijdens het gebruik van dit apparaat. NIET gebruiken in de buurt van een **OPEN VLAM** of **ONTSTEKINGSBRON**.
- **NIET ROKEN**-bordjes moeten duidelijk zichtbaar aanwezig zijn.
- Houd alle open vlammen, lucifers, brandende sigaretten, elektronische sigaretten en andere ontstekingsbronnen op ten minste 3 m (10 ft) afstand van deze concentrator of zuurstofhoudende accessoires, zoals canules of tanks.



GEVAAR!

Gevaar voor schade, letsel of overlijden door brand

Textielproducten, olie of petroleumsubstanties, vet, vettige substanties en andere brandbare materialen kunnen bij zuurstofrijke lucht en wanneer ze in contact komen met zuurstof die onder druk staat, snel vlam vatten en hevig branden. Roken tijdens de zuurstofbehandeling is gevaarlijk en brengt een groot risico op brandwonden of overlijden met zich mee. Om brand, beschadiging, ernstig letsel of overlijden te voorkomen:

- Als u deze waarschuwingen over het ernstige risico van zuurstofgebruik als u blijft roken, niet in acht neemt, moet u de concentrator altijd uitschakelen, de canule verwijderen en tien minuten wachten totdat u gaat roken of de kamer verlaten waarin de concentrator of een van de zuurstof dragende accessoires, zoals canules en tanks, zich bevinden.
- **NIET ROKEN** tijdens het gebruik van de concentrator.



GEVAAR!

Gevaar voor schade, letsel of overlijden

Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot schade, lichamelijk letsel of overlijden. Deze sectie bevat belangrijke informatie over het veilig hanteren en gebruiken van dit product.

- Gebruik dit product of de beschikbare optionele apparatuur **ALLEEN** wanneer u deze instructies en het eventuele aanvullende instructiemateriaal volledig hebt doorgelezen en begrepen, zoals gebruikersaanwijzingen, servicehandleidingen of instructiebladen die bij dit product of de optionele apparatuur worden verstrekt.
- Als u de waarschuwingen, Let op-aanwijzingen of instructies niet begrijpt, neemt u contact op met een professionele zorgverlener, dealer of technisch medewerker voordat u dit apparaat gaat gebruiken.
- Controleer **ALLE** externe componenten en de doos op beschadigingen. Als u een beschadiging ontdekt, of als het product niet goed werkt, neemt u contact op met een monteur of met Invacare voor reparatie.
- Dit product mag alleen worden gebruikt door, of onder toezicht van een volwassene en nadat u de instructies en waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing hebt gelezen en begrepen.
- **DE INFORMATIE IN DIT DOCUMENT KAN WORDEN GEWIJZIGD ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING.**



LET OP!

Volgens de wet mag dit apparaat slechts door of op voorschrift van een door de lokale bevoegde instanties geautoriseerde arts worden verkocht.

- Dit apparaat mag **UITSLUITEND** door of op voorschrift van een bevoegde arts worden gekocht.



GEVAAR!

Gevaar voor schade, letsel of overlijden door brand

Textielproducten, olie of petroleums substanties, vet, vettige substanties en andere brandbare materialen kunnen bij zuurstofrijke lucht en wanneer ze in contact komen met zuurstof die onder druk staat, snel vlam vatten en hevig branden. Om brand, beschadiging, ernstig letsel of overlijden te voorkomen:

- Vermijd het ontstaan van vonken in de buurt van zuurstofapparatuur. Hiertoe behoren ook vonken door statische elektriciteit veroorzaakt door wrijving.
- Gebruik alleen met zuurstof compatibele lotions of zalf op waterbasis voor en tijdens de behandeling met zuurstof. Verifieer of de lotion/zalf compatibel met zuurstof en op waterbasis is. Deze informatie vindt u op het etiket. Neem zo nodig contact op met de fabrikant. GEEN smeermiddelen gebruiken voor de concentrator, tenzij door Invacare aanbevolen.
- Houd de zuurstofslangen, het snoer, de wisselstroomadapter en de concentrator onder zaken zoals dekens, dekbedden, kussens en kleding vandaan, en uit de buurt van verwarmde of hete oppervlakken, zoals kachels, fornuizen en soortgelijke elektrische apparaten.
- Zorg ervoor dat de concentrator is uitgeschakeld als deze niet wordt gebruikt.



LET OP!

Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak

Wanneer u op reis gaat of in situaties gaat verkeren waarin mogelijk extra zuurstof of de vereiste stroomvoorziening niet beschikbaar is, is het verstandig om vooruit te plannen. Zuurstoftekort voorkomen:

- Zorg ervoor dat u reserve-accu's bij u hebt.
- Berg de concentrator tijdens het reizen goed op. Zie de reisgids voor instructies over opslag tijdens het reizen.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Om letsel of beschadiging door onjuist gebruik te voorkomen:

- Laat de concentrator NOOIT onbewaakt achter als deze is aangesloten op een voedingsbron.
- Zorg ervoor dat de concentrator is uitgeschakeld als deze niet wordt gebruikt.
- De concentrator mag buitenshuis UITSLUITEND met de interne accu worden gebruikt.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor schade of lichamelijk letsel

- Invacare-producten zijn specifiek ontworpen en vervaardigd voor gebruik in combinatie met door Invacare geleverde of door Invacare gespecificeerde accessoires. Andere accessoires zijn niet door Invacare getest en worden niet aanbevolen voor gebruik met Invacare-producten.
- De apparatuur mag niet worden gewijzigd.



LET OP!

Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak

Een wijziging in hoogte kan invloed hebben op de totale hoeveelheid zuurstof die beschikbaar is.

Om zuurstoftekort te voorkomen:

- Neem contact op met uw arts alvorens u op reis gaat naar hoog of laag gelegen plaatsen, om te bepalen of de flowinstellingen moeten worden aangepast.



GEVAAR!

Gevaar voor letsel of overlijden door elektrische schokken

Om de kans op brandwonden, elektrocutie, letsel of overlijden van personen te minimaliseren:

- Het product mag NIET worden gedemonteerd. Laat het onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Het product bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan uitvoeren.
- Niet gebruiken tijdens het baden. Als de arts continu gebruik voorschrijft, moet de concentrator tijdens het baden in een andere kamer worden geplaatst, op ten minste 2,5 m (7 ft) van het bad.
- Raak de concentrator NIET aan als u nat bent.
- Plaats of bewaar de concentrator NIET op plaatsen waar deze in water of een andere vloeistof kan vallen.
- Haal een concentrator die in het water is gevallen NIET uit het water. Haal ONMIDDELIJK de stekker uit het stopcontact.
- Blokkeer NIET de toegang tot de contactdoos die nodig is voor het loskoppelen van het wisselstroomsnoer.
- Gerafelde of beschadigde netsnoeren NIET gebruiken.
- De wisselstroomadapter NIET gebruiken als de behuizing ervan scheurtjes vertoont of open staat.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of overlijden

Om letsel of overlijden door onjuist gebruik van het product te voorkomen:

- Als deze concentrator wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen of gehandicapte personen, moet er nauwlettend toezicht worden gehouden.
- Als dit apparaat wordt gebruikt door patiënten die de alarmsignalen niet kunnen zien of horen, of ongemak niet kunnen aangeven, moeten zij nauwlettend worden bewaakt.



LET OP!

Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak

Hoewel Invacare ernaar streeft de beste zuurstofconcentrator te maken die momenteel op de markt beschikbaar is, kunnen stroomstoringen of defecten aan het apparaat ertoe leiden dat de zuurstofconcentrator geen zuurstof meer produceert.

- Zorg dat u **ALTIJD** een reservezuurstofbron bij de hand hebt.
- Wanneer de concentrator geen zuurstof meer produceert, geeft de concentrator een kort alarmsignaal af waarmee de patiënt wordt gewaarschuwd over te schakelen op zijn/haar reservezuurstofbron. Raadpleeg voor meer informatie Problemen oplossen.
- Invacare raadt aan om standaard minstens één accu in de concentrator te houden, zelfs wanneer u het apparaat gebruikt met behulp van een externe voedingsbron.



WAARSCHUWING!

Risico op schade, lichamelijk letsel en overlijden

Om letsel of beschadiging door onjuist gebruik van het netsnoer te voorkomen:

- De concentrator NIET verplaatsen door aan het snoer te trekken.
- GEEN verlengsnoeren gebruiken voor de geleverde wisselstroomadapters.
- Snoeren en/of slangen goed opbergen en neerleggen zodat er tijdens het gebruik niemand over kan struikelen of erin verstrikt kan raken.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Om letsel of beschadiging tijdens gebruik te voorkomen:

- Als u zich ziek of naar voelt, of als de concentrator geen zuurstofpuls aangeeft en u de zuurstofpuls niet kunt horen of voelen, moet u ONMIDDELIJK contact opnemen met de leverancier van uw apparaat en/of uw arts.
- Voor optimale prestaties raadt Invacare aan om de concentrator steeds gedurende ten minste 30 minuten te gebruiken. Kortere gebruikstijden kunnen leiden tot een kortere levensduur van het product.
- De concentrator moet rechtopstaand gebruikt worden.
- De concentrator mag niet worden gebruikt in combinatie met PAP, Bi-Level, mechanische ventilatoren of vergelijkbare apparaten.



LET OP!

Gevaar voor licht lichamelijk letsel, ongemak of schade

- Gebruik van dit apparaat bij een hoogte van meer dan 3.048 m (10.000 ft) of buiten het temperatuurbereik van 5 °C tot 40 °C (41 °F tot 104 °F) of een relatieve luchtvochtigheid van meer dan 90% zal de flowsnelheid en het zuurstofpercentage naar verwachting nadelig beïnvloeden, en daarmee dus ook de kwaliteit van de behandeling.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Dit apparaat kan als veiligheidsvoorziening een gepolariseerde stekker hebben (één van de tanden is breder dan de andere). Om letsel of beschadiging door elektrische schokken te voorkomen:

- Deze stekker past slechts op één manier in een gepolariseerd stopcontact. Als de stekker niet goed in het stopcontact past, moet u de stekker omdraaien. Als de stekker dan nog steeds niet past, moet u contact opnemen met een gekwalificeerde elektricien.
- U mag de stekker OP GEEN ENKELE WIJZE aanpassen.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, mag u die NIET gebruiken. Bel een gekwalificeerde elektricien voor reparatie.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging

Om beschadiging door temperatuurschommelingen te voorkomen:

- Gebruik het apparaat NIET bij een temperatuur onder 5 °C (41 °F) of boven 40 °C (104 °F).
- Als u de auto hebt geparkeerd, moet u de kabel voor in de auto ontkoppelen en de concentrator uit de auto halen. Laat de concentrator NIET staan in een zeer hete of koude auto, of in soortgelijke omgevingen met extreem hoge of lage temperaturen. Raadpleeg Specificaties onder Technische gegevens.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Om beschadiging door instroom van vloeistoffen te voorkomen:

- Als de zuurstofconcentrator niet naar behoren werkt, op de grond is gevallen, beschadigd is geraakt of in het water is gevallen, neemt u contact op met de apparatuurleverancier of een gekwalificeerde technicus voor nader onderzoek en reparatie.
- Laat NOOIT een voorwerp of vloeistof in een van de openingen vallen of stromen.
- Invacare raadt u aan de concentrator niet langdurig in de regen te gebruiken.
- De concentrator is niet ontworpen om in combinatie met een luchtbevochtiger te worden gebruikt. Gebruik van dit apparaat in combinatie met een bevochtiger kan de werking verminderen en/of de apparatuur beschadigen.
- NIET gebruiken als de behuizing van de concentrator of de wisselstroomadapter scheurtjes vertoont of open staat.

2.3 Interferentie door radiofrequentie

Elektrische medische apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de EMC-informatie in deze handleiding.

Tests hebben uitgewezen dat deze apparatuur voldoet aan de EMC-richtlijnen volgens IEC/EN 60601-1-2 Deze richtlijnen zijn ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen elektromagnetische interferentie in een typische thuiszorgomgeving.

Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur kan de werking van deze apparatuur beïnvloeden. Het gebruik van deze apparatuur naast of boven op andere apparatuur moet worden vermeden omdat ze hierdoor mogelijk niet naar behoren functioneert. Observeer de werking van de concentrator bij de aanwezigheid van dergelijke apparatuur om te controleren of deze niet wordt beïnvloed.

Bij andere apparaten kan er reeds van interferentie sprake zijn bij zeer lage elektromagnetische straling, zelfs als wordt voldaan aan bovengenoemde normen. Om te kunnen bepalen of emissies uit de concentrator de oorzaak zijn van de interferentie, moet u de concentrator uitschakelen. Als de interferentie met de andere apparaten stopt, is de concentrator de oorzaak van de interferentie. In dit soort zeldzame gevallen kunt u het volgende doen om de interferentie te verminderen of te stoppen:

- Draai of verplaats de concentrator, of vergroot de afstand tussen de apparaten.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat zich in een ander circuit bevindt dan het stopcontact waarmee de andere apparaten zijn verbonden.

Raadpleeg voor meer informatie Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) onder Technische gegevens.

2.4 Reizen met de concentrator

Voordat u vertrekt

1. Neem contact op met de vervoersmaatschappij en/of de reisorganisatie over uw reisplannen en vertel hen dat u een draagbare zuurstofconcentrator wilt meenemen op reis. De vervoerder kan u vertellen of u de concentrator mag gebruiken tijdens de reis en of er beperkingen voor het gebruik gelden.



Als u van de vervoersmaatschappij uw concentrator niet tijdens de reis mag gebruiken, maar de concentrator toch wilt meenemen:

- Neem de concentrator en eventuele reserve-accu's mee aan boord.
 - Zorg ervoor dat de unit is uitgeschakeld.
 - Berg de unit tijdens de reis goed op.
 - Vervoer de concentrator plus eventuele extra accu's NIET in bagage die u moet inchecken.
2. Neem contact op met de vervoersmaatschappij en vraag of er plaatsen zijn met een stopcontact dat u kunt gebruiken om de concentrator tijdens de reis van stroom te voorzien. Als er geen stopcontact beschikbaar is, moet u ervoor zorgen dat u voldoende extra accu's meeneemt voor 150% van de reistijd.



Het is namelijk mogelijk dat er onverwachte vertragingen zijn waardoor de reis langer duurt. Draag de stroomadapters bij u, zodat u de accu's voor en na de reis kunt opladen.

3. Laad de geïnstalleerde accu van de concentrator plus de eventuele extra accu's volledig op vóór vertrek, om de werkingsduur van de concentrator tijdens de reis te verlengen. Raadpleeg De accu('s) laden onder Montage.
4. Zorg ervoor dat de unit schoon is (geen vet, olie of andere aardolieproducten), klaar is voor gebruik en geen beschadigingen heeft, en dat de luchtfilter schoon is. Raadpleeg de Controlelijst preventief onderhoud onder Onderhoud.
5. Neem contact op met uw zuurstofleverancier om de nodige regelingen te treffen als er op uw plaats van bestemming reservezuurstof beschikbaar moet zijn.

Reizen per vliegtuig

Aankomst op de luchthaven

1. Laat, wanneer u door de controle gaat, de beveiligingsbeambte uw concentrator inspecteren, zelfs als u de unit op dat moment gebruikt.



Zij zijn verplicht u met uw concentrator door de controle te laten gaan, maar ze MOETEN deze om veiligheidsredenen inspecteren.

2. Gebruik indien mogelijk op de luchthaven uw wisselstroomadapter. Hierdoor blij(ft)(ven) de accu('s) volledig opgeladen en beschikt u in het vliegtuig over de maximale gebruiksduur op accuvermogen.

Aan boord gaan van het vliegtuig



U mag niet in een rij bij een uitgang zitten als u van plan bent uw concentrator tijdens de vlucht te gebruiken.

1. Als u van plan bent de concentrator te gebruiken gedurende de gehele tijd dat u aan boord bent, moet u ervoor zorgen dat uw concentrator niet de toegang tot een nooduitgang of het gangpad blokkeert. Als dat wel het geval is, moet u vragen of u een andere stoel kunt krijgen.
2. De bemanning moet de veiligheid van u en alle andere passagiers in het vliegtuig kunnen garanderen; laat hen daarom de concentrator inspecteren om te bevestigen dat deze door de FAA is goedgekeurd voor gebruik tijdens de vlucht.
3. Als u niet van plan bent de concentrator tijdens het taxiën, opstijgen en landen te gebruiken, MOET u de unit opbergen in een goedgekeurde bergruimte waar deze de toegang tot de rij of het gangpad niet kan blokkeren.



Overleg met de bemanning wat de beste plaats is om de unit op te bergen.

Aan boord



U MOET de extra accu op een van de volgende manieren opbergen: stevig aangesloten op de concentrator, of in uw handbagage. De extra accu MOET worden beschermd tegen beschadiging en het veroorzaken van kortsluiting in de externe stroomconnector.

1. U mag uw concentrator gebruiken wanneer u zich door de cabine verplaatst, maar pas NADAT de piloot het bordje 'Fasten Seat Belt' (Veiligheidsgordel vast) heeft uitgedaan.
2. Als de concentrator tijdens de vlucht een alarmsignaal geeft, moet u de unit uitschakelen, tenzij het alarm vanzelf wordt gereset. Als het alarm niet wordt gereset, MOET de concentrator worden uitgeschakeld en in een goedgekeurde opbergruimte worden opgeborgen.
3. Als er tijdens de vlucht een stopcontact met een minimaal vermogen van 100 W beschikbaar is, doet u het volgende:
 - a. Sluit de concentrator aan op de wisselstroomadapter.
 - b. Steek de stekker van de stroomadapter in het stopcontact van het vliegtuig.
 - c. Schakelt de unit in.



Vraag de bemanning om hulp als u moeite hebt om de stekker aan te sluiten op het stopcontact van het vliegtuig.

Na de vlucht

1. Zorg ervoor dat de concentrator over voldoende accuvermogen beschikt wanneer u de luchthaven verlaat. Laad indien nodig de accu('s) op. Raadpleeg De accu('s) laden onder Montage.
2. Neem indien nodig contact op met de leverancier van medische gassen voor uw reservezuurstofvoorraad.

Reizen per boot

Neem contact op met de cruisereederij en vertel hen dat u een concentrator meeneemt op reis. Er zouden

geen beperkingen moeten gelden voor uw gebruik van de concentrator tijdens de reis, maar u doet er toch verstandig aan dit vooraf met hen te checken. Er zou een stroomvoorziening beschikbaar moeten zijn om de wisselstroomadapter tijdens de reis op aan te sluiten, maar controleer vooraf of dit inderdaad het geval is.

Reizen per trein

Neem ten minste 12 uur vóór vertrek contact op met de spoorwegmaatschappij om te laten weten dat u uw concentrator zult gebruiken. Er zouden geen beperkingen moeten gelden voor uw gebruik van de concentrator, maar het is mogelijk dat er tijdens de reis geen stroomvoorziening beschikbaar is. Zorg ervoor dat er voldoende accucapaciteit is voordat u vertrekt.

Reizen per bus

Neem contact op met de bus- of touringcarmaatschappij over het gebruik van een concentrator. Er zouden geen beperkingen moeten gelden voor uw gebruik van de concentrator, maar het is mogelijk dat er tijdens de reis geen stroomvoorziening beschikbaar is. Zorg ervoor dat er voldoende accucapaciteit is voordat u vertrekt.

Reizen per auto

Er zouden geen beperkingen moeten gelden voor uw gebruik van de concentrator, maar het is mogelijk dat er tijdens de reis geen stroomvoorziening beschikbaar is. Zorg ervoor dat er voldoende accucapaciteit is voordat u vertrekt.

3 Montage

3.1 Uitpakken

1. Controleer de doos en de inhoud op zichtbare beschadigingen. Als er sprake is van een duidelijk zichtbare beschadiging, moet u het vervoersbedrijf of uw plaatselijke dealer op de hoogte stellen.
2. Verwijder al het losse verpakkingsmateriaal uit de doos.
3. Haal voorzichtig alle componenten uit de dozen. De verpakking van de Invacare-concentrator bevat, naast deze gebruiksaanwijzing, de volgende onderdelen (zie hieronder). Neem contact op met de leverancier van uw apparatuur als er onderdelen ontbreken.
 - Concentrator (model POC1-100C) met draagtas (model POC1-150) eromheen
 - Canule (Westmed #0194)
 - Twee schouderriemen (artikelnummer 1187483)
 - Accu (model POC1-110)
 - Wisselstroomadapter (artikelnummer 1187452)
 - Netsnoer (artikelnummer 1187454 voor model POC1-100C, artikelnummer 1160792 voor model POC1-100C-AZ, artikelnummer 1152805 en 1160791 voor model POC1-100C-EU)
 - Gelijkstroomkabel (model POC1-140)



Bewaar alle dozen en verpakkingsmaterialen voor opslag of retourzending.

3.2 Inspectie

Inspecteer/controleer de buitenkant van de zuurstofconcentrator en de accessoires op beschadigingen. Inspecteer alle componenten. Als er schade is vastgesteld, gebruik de concentrator dan NIET. Neem contact op met uw leverancier voor onderhoud en/of reparatie, of voor ondersteuning bij de installatieprocedure en voor het melden van onverwachte gebeurtenissen.

3.3 De zuurstofconcentrator van stroom voorzien



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Om letsel en beschadiging te voorkomen waardoor de garantie vervalt:

- Gebruik alleen door Invacare gespecificeerde voedingsbronnen voor de zuurstofconcentrator.
- Voordat u de gelijkstroomkabel gebruikt om de zuurstofconcentrator te gebruiken of op te laden, moet de motor van de auto (boot, camper, etc.) aan staan.



BELANGRIJK

De concentrator kan alleen worden ingeschakeld als de accu is opgeladen.

- Sluit wisselstroom aan op de concentrator en wacht tot de accu volledig is opgeladen voordat u de unit voor de eerste keer gebruikt.

De zuurstofconcentrator biedt u de keuze uit de volgende voedingsbronnen om gebruik binnens- en buitenshuis mogelijk te maken:

- Oplaadbare accu('s)
- Stopcontact (wisselstroom)
- Gelijkstroomkabel van 12 V

3.3.1 De accu('s) plaatsen



GEVAAR!

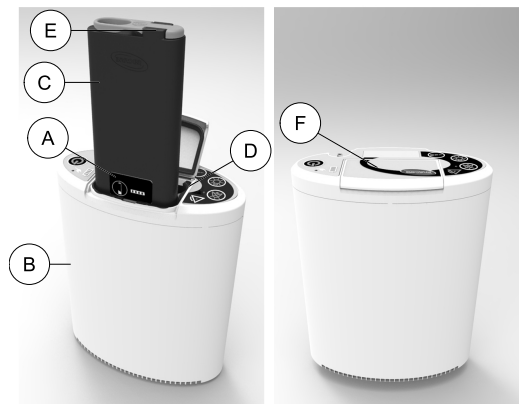
Risico op schade, lichamelijk letsel en overlijden

Om overlijden, letsel of schade door vuur te voorkomen:

- NIET verbranden, demonteren, kortsluiting veroorzaken of verhitten boven 140 °C (60 °F).
- Afvoeren volgens de lokale regelgeving.

De zuurstofconcentrator wordt geleverd met één oplaadbare lithiumaccu. Maximaal twee accu's kunnen in de concentrator worden geplaatst. Wanneer een accu volledig is opgeladen, voorziet die u gedurende maximaal vijf uur van stroom, afhankelijk van de pulsflowinstelling. Twee accu's kunnen het apparaat maximaal 10 uur van stroom voorzien wanneer ze volledig zijn opgeladen, afhankelijk van de pulsflowinstelling.

Een accu kan worden geplaatst terwijl de concentrator op een externe voedingsbron of een tweede opgeladen accu loopt.



1. Open het klepje van het accuvak ⑥.
2. Met het etiket ① van de meter voor het laadniveau van de accu naar de voorkant van de zuurstofconcentrator ② gericht laat u de accu ③ langzaam recht omlaag in een van de sleuven in het accuvak ④ zakken.



Gebruik het lipje ⑤ om de accu tijdens het plaatsen vast te houden.

De accu past niet in het accuvak als die niet zoals hierboven beschreven is gedraaid.

3. Zorg ervoor dat de accu volledig contact maakt met de aansluitingen op de bodem van het accuvak. Wanneer hij goed is geplaatst, staat de bovenkant van de accu op een lijn met de bovenrand van het accuvak.

**LET OP!****Gevaar voor beschadiging**

Ter voorkoming van schade aan de aansluitingen van de accu als gevolg van overmatige kracht of misbruik:

- Druk of duw de accu('s) NIET op zijn (hun) plek.
- Draai de accu('s) zoals in de instructies beschreven, voordat u die plaatst.

Ter voorkoming van schade aan het klepje van het accuvak door overmatige kracht of misbruik:

- Til de concentrator NIET op via het klepje van het accuvak.
- Controleer of de accu('s) volledig is (zijn) geplaatst voordat u het klepje van het accuvak sluit.
- Gebruik de concentrator NIET als het klepje van het accuvak openstaat.

4. Als u een tweede accu (apart verkocht) gebruikt, plaatst u die op dezelfde manier in de lege accusleuf.
5. Sluit het klepje van het accuvak .

3.3.2 De accu('s) opladen**Eerste keer opladen van de accu('s)**

Als u de concentrator voor de eerste keer gebruikt, moet u de accu('s) eerst opladen. Accu's worden verzonden in een "slaapmodus" en er is een eerste oplaadcyclus nodig om de accu's te "wekken". U kunt de accu('s) als volgt opladen:

1. Plaats de accu. Raadpleeg De accu('s) plaatsen onder Montage.
2. Sluit de concentrator aan op wisselstroom. Raadpleeg Externe wisselstroomvoeding onder Montage.
3. Houd het laadniveau van de accu in de gaten en laad de accu op totdat die vol is. Raadpleeg Accumeter voor geplaatste en niet-geplaatste accu('s) onder Montage.
4. Koppel de wisselstroomadapter los van de concentrator voor draagbare bediening.

**BELANGRIJK**

De concentrator kan alleen worden ingeschakeld als de accu is opgeladen.

- Sluit de wisselstroomadapter aan op de concentrator en wacht tot de accu volledig is opgeladen voordat u de unit voor de eerste keer gebruikt.
- Raadpleeg voor de oplaadtijden bij benadering de specificaties bij de Technische gegevens.

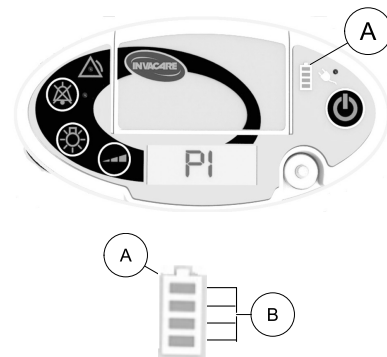
Opladen van de accu('s) na de eerste keer

De geplaatste accu('s) kan (kunnen) worden opgeladen of de concentrator nu aan of uit staat.

1. Na de eerste keer opladen van de accu('s) doet u het volgende:
 - Sluit de wisselstroomadapter aan (als u via een wandcontactdoos oplaadt). Raadpleeg Externe wisselstroomvoeding onder Montage.
 - Sluit de gelijkstroomkabel aan (als u in een voertuig oplaadt). Raadpleeg Externe gelijkstroomvoeding onder Montage.
 - Haal de accu eruit en laad die met de optionele externe acculader (model POC1-115) op.
2. Houd het laadniveau van de accu in de gaten en laad de accu op totdat die vol is. Raadpleeg Accumeter voor geplaatste en niet-geplaatste accu('s) onder Montage.
3. Koppel de externe voedingsbron los van de concentrator voor draagbare bediening.

3.3.3 De accumeter voor geplaatste en niet-geplaatste accu('s) aflezen

Accumeter voor geplaatste accu('s)



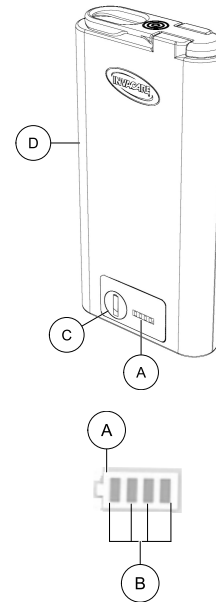
De accumeter ① toont de status van het laadniveau van de geplaatste accu wanneer de concentrator is ingeschakeld, en wanneer de concentrator is uitgeschakeld, maar aangesloten op een externe voedingsbron. Het aantal brandende streepjes ② van de accumeter ② geeft het laadniveau van de geplaatste accu aan. Als er twee accu's zijn geplaatst, wordt het laadniveau van de minst volle accu aangegeven.

Aantal brandende streepjes ②	Laadniveau
1	0–25% opgeladen
2	26–50% opgeladen

Aantal brandende streepjes ⑥	Laadniveau
3	51–75% opgeladen
4	76–100% opgeladen

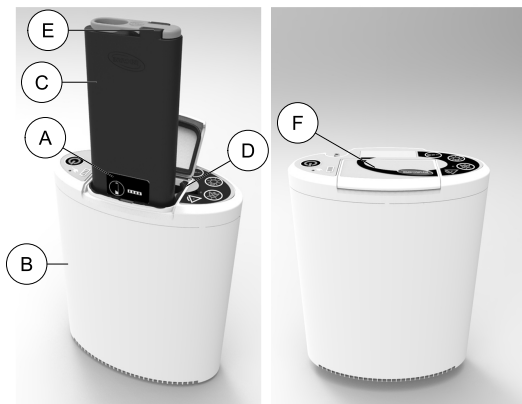
Wanneer de concentrator is aangesloten op een externe voedingsbron (of de concentrator nu aan of uit staat), knippert het laatste of hoogste streepje ⑥ van de accumulator ① ook om aan te geven dat de accu aan het opladen is. Wanneer de accu volledig is opgeladen, stopt het vierde streepje ⑥ van de accumulator ① met knipperen en blijft het branden.

Accumeter voor niet-geplaatste accu('s)



Wanneer de accu ① uit de concentrator is gehaald, drukt u op de accustatusknop ③ om de status van het laadniveau op de accumulator ① te tonen. Raadpleeg de tabel met laadniveaus ⑥ in De accumulator voor geplaatste en niet-geplaatste accu('s) aflezen onder Montage.

3.3.4 De accu('s) verwijderen



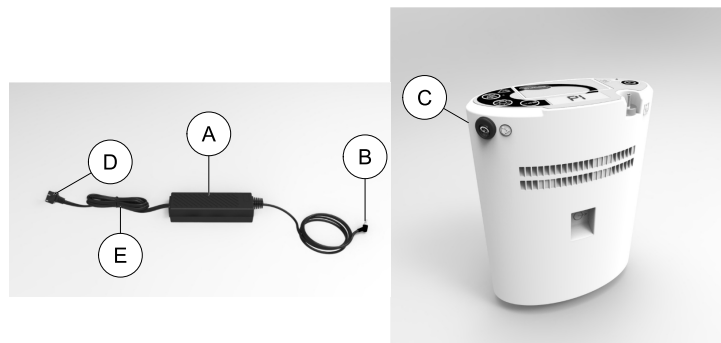
1. Open het klepje van het accuvak ⑥ op de concentrator ③.
2. Trek het lipje ⑤ recht omhoog om de accu ④ uit het accuvak ⑥ te halen.
3. Als u een tweede accu (apart verkocht) gebruikt, verwijdert u die op dezelfde manier.
4. Sluit het klepje van het accuvak.



Een gelijkmatige pieptoon is te horen wanneer alle voedingsbronnen uit de concentrator zijn verwijderd. Raadpleeg Uitschakelingsalarmen onder Problemen oplossen.

Een accu kan worden verwijderd zonder de werking van de concentrator te beïnvloeden zolang een externe voedingsbron of een tweede opgeladen accu wordt gebruikt.

3.3.5 Externe wisselstroomvoeding



Met een wisselstroomadapter ① kan de zuurstofconcentrator worden aangesloten op een stopcontact (bv. thuis) van 100-240V en 50/60 Hz. De voedingsadapter zet wisselspanning om in gelijkspanning die kan worden gebruikt om de zuurstofconcentrator van stroom te voorzien. Met wisselstroomvoeding is het mogelijk de zuurstofconcentrator te gebruiken en de accu('s) tegelijkertijd op te laden.

Voer de volgende stappen uit om de wisselstroomadapter op de concentrator aan te sluiten:

1. Als hij nog niet is aangesloten, bevestigt u het netsnoer voor wisselstroom ⑤ op de wisselstroomadapter ①.
2. Steek de uitlaatconnector van de wisselstroomadapter ② in de invoerstroomconnector ③ van de externe voeding op de concentrator.
3. Steek de stekker ④ in een stopcontact op wisselstroom.

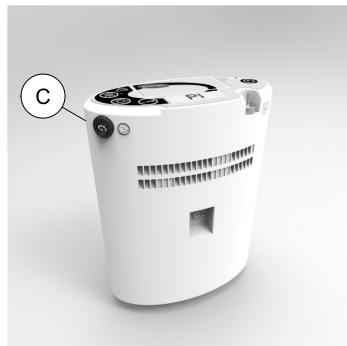
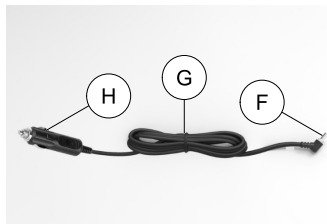


De invoerstroomconnector van de externe voeding op de concentrator wijst in een hoek iets naar boven gericht. De uitlaatconnector van het netsnoer moet in een hoek iets naar boven gericht wijzen wanneer die wordt geplaatst.

Wanneer een accu wordt geplaatst, kan de externe wissel- of gelijkstroomvoeding worden aangesloten of ontkoppeld met de concentrator uit of aan.

Wanneer een externe voedingsbron goed op de concentrator is aangesloten, gaat het oranje lampje naast het stekkersymbool op het bedieningspaneel branden en klinkt er een pieptoon. Wanneer de externe voeding wordt losgekoppeld, gaat het oranje lampje uit en klinkt er een pieptoon.

3.3.6 Externe gelijkstroomvoeding



Met een gelijkstroomvoedingskabel ⑥ kan de zuurstofconcentrator worden aangesloten op een

12V-gelijkstroomstopcontact van een auto (boot, camper, enz.). Met de gelijkstroomvoedingskabel kan de zuurstofconcentrator worden gebruikt en de accu tegelijkertijd worden opgeladen.

Voer de volgende stappen uit om de gelijkstroomvoedingskabel op de concentrator aan te sluiten.

1. Steek de uitlaatconnector van de gelijkstroomvoedingskabel ⑥ in de invoerstroomconnector ③ van de externe voeding op de concentrator.
2. Steek de stekker ④ in de gelijkstroomaansluiting nadat de auto (boot, camper, enz.) is gestart.

3.4 Gebruik van de draagtas



LET OP!

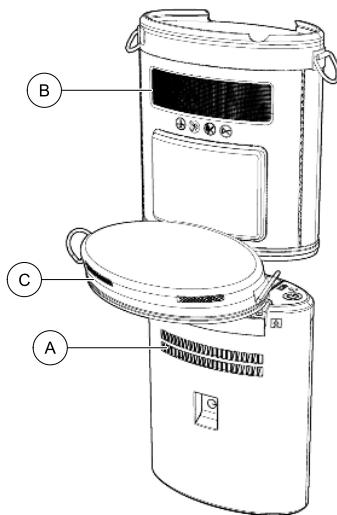
Gevaar voor beschadiging

- Onjuiste plaatsing van de concentrator in de draagtas kan leiden tot een alarmvoorwaarde voor hoge temperaturen en dat de concentrator wordt uitgeschakeld.
- De draagtas is niet ontworpen om de concentrator te beschermen tegen overmatig vallen, botsingen of misbruik.
- Om de draagtas te gebruiken of te verwijderen moet de concentrator uitgeschakeld zijn en losgekoppeld van externe voeding en canule.



De concentrator kan met of zonder de draagtas worden bediend. Als hij niet in de draagtas zit, is de concentrator beperkt tot gebruik op één plek. Raadpleeg De draagtas gebruiken onder Gebruik.

3.4.1 De draagtas gebruiken



1. Open de ritssluiting aan de onderkant van de draagtas volledig.
2. Zet de concentrator rechtop op een vlakke ondergrond met de luchttoevoeropening ① naar u toe. Controleer of de concentrator is uitgeschakeld en losgekoppeld van externe voeding en canule.
3. Zet de draagtas op de concentrator met de luchtinlaatfilter ② naar u toe.
4. Houd de geopende ritssluiting aan de onderkant van de draagtas open ③ en schuif de draagtas over de concentrator omlaag tot de draagtas de concentrator volledig bedekt.
5. Leg de concentrator en draagtas neer met de luchtinlaatfilter omhoog gericht.
6. Duw de concentrator in de draagtas totdat die volledig tegen de bovenkant van de behuizing zit.
7. Draai de onderkant van de draagtas op de onderkant van de concentrator en rits de onderkant van de draagtas helemaal dicht.
8. Zet de concentrator en de draagtas weer overeen.
9. Controleer of de uitsparingen in de bovenkant van de behuizing op een lijn staan met de zuurstofuitlaatpoort en invoerstroomconnector van de externe voeding. Als dat niet zo is, verwijdert u de draagtas en plaatst u die opnieuw om het apparaat zoals beschreven in stappen 1-9.

3.4.2 De draagtas verwijderen

1. Controleer of de concentrator is uitgeschakeld en losgekoppeld van externe voeding en canule.
2. Leg de concentrator op een vlakke ondergrond met de luchtinlaatfilter omhoog gericht en rits de onderkant helemaal open.

3. Draai de onderkant van de draagtas van de onderkant van de concentrator.
4. Trek de concentrator vanaf de onderkant uit de draagtas. Indien nodig kunt u tegen de bovenkant van de concentrator drukken om deze uit de onderkant van de draagtas te bevrijden.
5. Zet de concentrator weer rechtop.
6. Sluit de ritssluiting aan de onderkant van de draagtas volledig.

3.4.3 De schouderriemen plaatsen

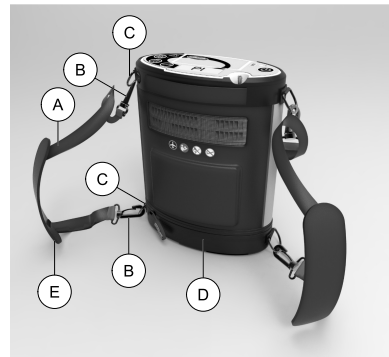


De draagtas kan worden omgezet in een messengertas met één schouderriem of als een rugzak met twee schouderriemen.



Als messengertas

1. Bevestig aan één schouderriem (A) een klem (B) vanaf elk uiteinde van de riem op de ringen (C) boven aan de draagtas (D).
2. Stel de schouderriem af op de gewenste lengte.
3. Schuif het kussen (E) op de schouderriem naar de gewenste plaats.



Als rugzak

1. Bevestig elke klem (B) aan de uiteinden van één schouderriem (A) op de twee ringen (C) boven en onder aan de draagtas (D).
2. Herhaal dit voor de tweede riem aan de andere kant.
3. Stel elke schouderriem af op de gewenste lengte.
4. Schuif het kussen (E) op elke schouderriem naar de gewenste plaats.

3.5 De neuscanule aansluiten/plaatsen



GEVAAR!

Gevaar voor letsel of overlijden

Als de canule niet goed is geplaatst of bevestigd, kan iemand vallen of struikelen over de slang, wat kan leiden tot lichamelijk letsel. Om letsel of overlijden te voorkomen:

- De slang MOET op de juiste manier worden geleid en bevestigd.
- Leg de slang NIET rond de nek. Zorg ervoor dat de patiënt vrij kan bewegen bij het dragen van de canule.
- Vermijd het plaatsen van canules langs plekken waar veel wordt gelopen, zoals gangen, deuropeningen, etc.).



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of overlijden

Om verstikking en/of bekneling door de slang te voorkomen:

- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de neuscanule.
- Als de neuscanule wordt gebruikt door kinderen of gehandicapte personen, moeten zij nauwlettend in de gaten worden gehouden.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of overlijden

Om de kans op letsel of overlijden door ziekte te reduceren:

- Zorg ervoor dat de neuscanule regelmatig wordt vervangen. Neem contact op met uw leverancier of arts om te bepalen hoe vaak de neuscanule moet worden vervangen.
- Gebruik dezelfde canule NIET voor meerdere patiënten. Canules zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik door één patiënt.



LET OP!

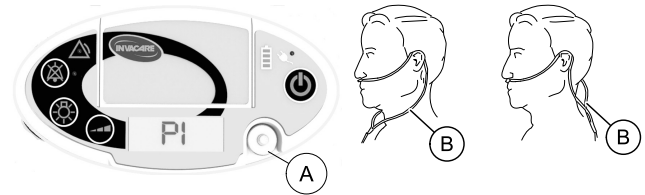
Gevaar voor beschadiging

- Door toepassing van sterilisatie of gebruik van reinigingsmiddelen kan dit apparaat defect raken.

**LET OP!****Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak**

Om te zorgen voor de juiste ademhalingsdetectie en zuurstofafgifte:

- Controleer of de vertakkingen van de canule goed in uw neus zijn geplaatst. Dat is van cruciaal belang voor de effectiviteit van de behandeling met zuurstof.
- Gebruik GEEN slang/canule langer dan 7,6 m (25 ft).
- Gebruik een knikbestendige zuurstofslang.
- Gebruik ALLEEN canules met een enkel lumen met de flowkenmerken die zijn vermeld bij Specificaties onder Technische gegevens.
- Vermijd gebruik van de concentrator onder winderige omstandigheden.
- Controleer de gasflow bij de uitlaat van de canule.



1. Haal de canule uit de verpakking.
2. Sluit de canule aan op de zuurstofuitlaatpoort **A** van de concentrator. Controleer of de aansluiting goed vastzit.
3. Leg de slang **B** over uw oren en plaats de vertakkingen in uw neus volgens de instructies van uw zorgverlener of neusslangfabrikant.

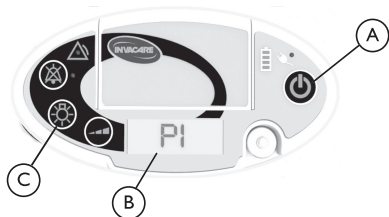


De gasflow bij de uitlaat van de canule kan worden gecontroleerd terwijl de concentrator aan het opwarmen is. Zwaai met uw hand voor de vertakkingen van de neuscanule. U moet de gepulseerde gasflow dan kunnen horen en voelen. Als dat niet zo is, controleert u de aansluiting van de canule op lekken.

3.6 De datum en tijd weergeven

-  Met deze procedure worden de datum en tijd weergegeven.

De concentrator moet uitgeschakeld en op externe voeding aangesloten zijn of ingeschakeld zijn om deze procedure uit te voeren.



Voorbeeld van datum- en tijdsweergave

Datum: 12/06/2016
Tijd: 13:00:11

- Schakel de eenheid uit en sluit deze aan op een externe voedingsbron.
- Houd de knop voor achtergrondverlichting  ingedrukt.
 Na 5 seconden worden de datum en tijd op het scherm  weergegeven.
- Druk op de knop voor achtergrondverlichting om de weergave van de datum en tijd te annuleren.

3.7 De datum en tijd wijzigen

-  In deze procedure wordt beschreven hoe u de datum en tijd kunt wijzigen.

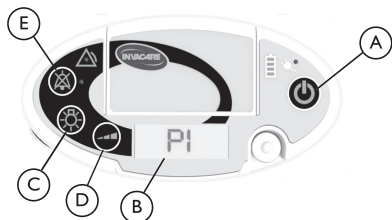
De concentrator moet uitgeschakeld en op externe voeding aangesloten zijn of ingeschakeld zijn om deze procedure uit te voeren.

De tijd wordt op de seconde nauwkeurig weergegeven. De tijd wordt op de minuut nauwkeurig ingesteld.

De datum- en tijdsindeling zijn afhankelijk van de geselecteerde weergavetaal. Voor Engels is de indeling voor de datum mm/dd/yyyy en voor de tijd uu:mm:ss AM/PM. Voor andere talen dan het Engels is de indeling voor de datum dd/mm/yyyy en voor de tijd uu:mm:ss, met 24-uursnotatie.

Voorbeelden van datum- en tijdsweergave

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
Date: 06/12/2016 Time: 01:00:11PM	Datum: 12/06/2016 Tijd: 13:00:11



1. Schakel de eenheid uit en sluit deze aan op een externe voedingsbron.
2. Houd de knop voor achtergrondverlichting © ingedrukt.



Na 5 seconden worden de datum en tijd op het scherm ② weergegeven.

Datum: 12/06/2016
Tijd: 13:00:11

3. Houd terwijl de datum en tijd op het scherm worden weergegeven de aan/uit-knop ① kort ingedrukt.



Door op de aan/uit-knop te drukken wordt de modus voor het wijzigen van de datum en tijd ingeschakeld.
Het geselecteerde item wordt gemarkeerd.

Datum: 12/06/2016
Tijd: 13:00
INSTELLEN ANNULEREN

4. Druk op de flowselectieknop ④ om de geselecteerde waarde met één te verhogen totdat het maximum is bereikt en naar de laagste waarde wordt geschakeld.

Datum: 13/06/2016
Tijd: 13:00
INSTELLEN ANNULEREN

5. Druk op de knop voor achtergrondverlichting om de geselecteerde waarde met één te verlagen totdat het minimum is bereikt en naar de hoogste waarde wordt geschakeld.

Datum: 12/06/2016
Tijd: 13:00
INSTELLEN ANNULEREN

6. Druk op de aan/uit-knop om het volgende item te markeren.

Datum: 12/06/2016
Tijd: 13:00
INSTELLEN ANNULEREN

7. Druk op de geluiddempingsknop ⑤ om het vorige item te markeren.

Datum: 12/06/2016
Tijd: 13:00
INSTELLEN ANNULEREN

8. Wanneer u de tijd en datum hebt aangepast, drukt u op de aan/uit-knop om Set (instellen) te markeren.

Datum: 12/06/2016	
Tijd: 13:00	
INSTELLEN	ANNULEREN

9. Druk op de flowselectieknop om de datum en tijd op te slaan en het venster te sluiten.
10. Selecteer Cancel (annuleren) en druk op de flowselectieknop om het instellen van de tijd en datum te annuleren en het venster te sluiten.

Datum: 12/06/2016	
Tijd: 13:00	
INSTELLEN	ANNULEREN

3.8 De taal wijzigen



In deze procedure wordt beschreven hoe u de weergavetaal kunt wijzigen.

Als u de weergavetaal wijzigt, kan de datum- en tijdsindeling ook worden gewijzigd. Zie 'De datum en tijd wijzigen' voor meer informatie.

De concentrator moet uitgeschakeld en op externe voeding aangesloten zijn of ingeschakeld zijn om deze procedure uit te voeren.

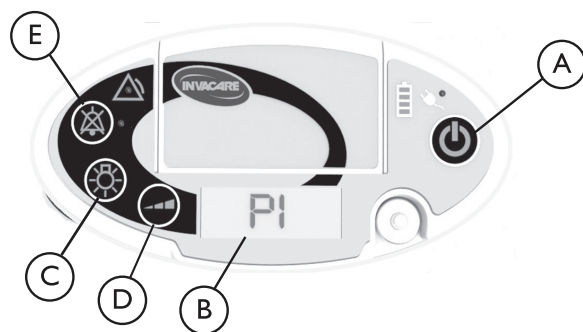
De volgende talen kunnen worden geselecteerd: English (Engels), Danish (Deens), German (Duits), Finnish (Fins), French (Frans), Norwegian (Noors), Swedish (Zweeds), Spanish (Spaans), Italian (Italiaans), Dutch (Nederlands),

Polish (Pools), Latvian (Lets), Hungarian (Hongaars), Croatian (Kroatisch) en Portuguese (Portugees).

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
Current: English Proposed: Danish SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Deens INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: German SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Duits INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Finnish SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Fins INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: French SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Frans INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Norwegian SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Noors INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Swedish SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Zweeds INSTELLEN ANNULEREN

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
Current: English Proposed: Spanish SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Spaans INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Italian SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Italiaans INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Dutch SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Engels INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Polish SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Pools INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Latvian SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Lets INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Hungarian SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Hongaars INSTELLEN ANNULEREN

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
Current: English Proposed: Croatian SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Kroatisch INSTELLEN ANNULEREN
Current: English Proposed: Portuguese SET CANCEL	Huidig: Nederlands Voorgesteld: Portugees INSTELLEN ANNULEREN



- Schakel de eenheid uit en sluit deze aan op een externe voedingsbron.
- Houd de achtergrondverlichtingsknop © en geluiddempingsknop ⑤ tegelijkertijd gedurende ten minste 5 seconden ingedrukt om het venster Huidige taal te openen.

 Het venster Huidige taal blijft geopend totdat u weer op de knop voor achtergrondverlichting drukt om dit venster te sluiten.

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
	

- Houd de aan/uit-knop ① kort ingedrukt om het venster Taal wijzigen te openen.

 De voorgestelde taalselectie wordt gemarkeerd.

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
Current:English Proposed: <u>Danish</u> SET CANCEL	Huidig:Nederlands Voorgesteld: <u>Engels</u> INSTELLEN ANNULEREN

- Druk op de flowselectieknop ④ om naar de volgende taalselectie te gaan. Druk op de knop voor achtergrondverlichting © om naar de vorige taalselectie te gaan.

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
	Huidig:Nederlands Voorgesteld: <u>Noors</u> INSTELLEN ANNULEREN

- Wanneer de gewenste taal is geselecteerd, drukt u op de aan/uit-knop om "SET" (instellen) te markeren.

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
Current:English Proposed:Norwegian <u>SET</u> CANCEL	Huidig:Nederlands Voorgesteld:Noors <u>INSTELLEN</u> ANNULEREN

6. Druk op de flowselectieknop om de weergavetaal op de gemarkeerde taal in te stellen en het venster Taal wijzigen af te sluiten.

Norsk



Als u de weergavetaal niet wilt wijzigen, drukt u op de aan/uit-knop om "CANCEL" (Annuleren) te markeren. Druk vervolgens op de flowselectieknop om het venster Taal wijzigen te sluiten.

Indeling voor Engels	Indeling voor andere talen dan Engels
Current:English Proposed:Norwegian SET CANCEL	Huidig:Nederlands Voorgesteld:Noors INSTELLEN ANNULEREN

7. Het venster Huidige taal wordt geopend. Druk vervolgens op de knop voor achtergrondverlichting om het venster Huidige taal te sluiten.

4 Gebruik

4.1 Gebruikslocatie

De concentrator kan thuis, in een instelling, een voertuig of anderszins buitenshuis worden gebruikt.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Om letsel of beschadiging door luchtvervuiling en/of dampen te vermijden en voor optimale prestaties:

- Plaats de concentrator in een goed geventileerde ruimte, zodat de ventilatieopeningen niet worden belemmerd.
- Blokkeer NOOIT de luchtopeningen van de concentrator en plaats deze niet op een zachte ondergrond, zoals een bed of een bank, omdat de luchtopeningen dan geblokkeerd kunnen raken.
- Houd de openingen vrij van stof, haren en vergelijkbare ongewenste zaken.
- Zorg ervoor dat er altijd ten minste 30,5 cm (12 inch) ruimte is tussen de concentrator en een muur, gordijn of meubelstuk.
- NIET gebruiken in aanwezigheid van vervuilers, rook, wasem, ontvlambare anesthetica, reinigingsmiddelen of chemische dampen.



Raadpleeg voor meer informatie over de plaats van de luchttoevoer en ventilatieopeningen De draagtas gebruiken onder Gebruik.

4.2 Gebruikstand van de concentrator

Wanneer hij niet wordt gedragen, dient de concentrator op een stevige, vlakke ondergrond rechtopstaand te worden gebruikt.



De concentrator moet op een plek komen te staan waar het geluidssignaal te horen is.

4.3 De draagtas gebruiken



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Ter voorkoming van letsel of schade door het laten vallen van de concentrator of onjuiste plaatsing van de concentrator:

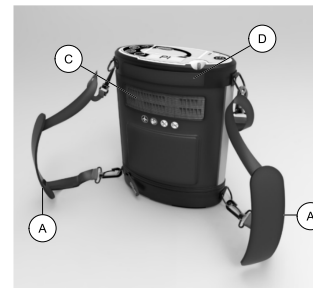
- De draagtas moet worden gebruikt voor draagbare bediening van de concentrator.
- Verstel de schouderriem NIET als u de concentrator meedraagt.
- Plaats de concentrator zodanig dat de uitlaatventielen van het lichaam af staan en het bedieningspaneel omhoog wijst.
- Gebruik alleen de draagtas van Invacare, model POC1-150.

**LET OP!****Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak**

Ter voorkoming van letsel door storing in de concentrator:

- Zorg ervoor dat u het geluidssignaal voor waarschuwingen bij het optreden van een alarmvoorwaarde kunt horen wanneer u de draagtas als rugzak gebruikt.

De draagtas kan worden omgezet in een messengertas met één schouderriem of als een rugzak met twee schouderriemen. De lengte van de schouderriem(en) moet worden versteld tot de gewenste stand. Raadpleeg De schouderriemen plaatsen onder Montage.

**Als messengertas****Als rugzak**

Wanneer u de concentrator met de schouderriem(en) ① draagt, plaatst u de concentrator met het bedieningspaneel omhoog en de luchttoevoeropening ③ naar het lichaam gericht. Zo is de concentrator zodanig gedraaid dat het uitlaatventiel ② van het lichaam af staat en het bedieningspaneel goed af te lezen is.

De draagtas heeft ook een handgreep ④ die kan worden gebruikt om de concentrator te verplaatsen en te plaatsen.

4.4 De concentrator inschakelen



1. Als u de concentrator wilt inschakelen, drukt u op de aan/uit-knop **A** totdat u ziet dat de lampjes op het bedieningspaneel branden.
2. Een pieptoon klinkt en alle lampjes zullen nadat het apparaat voor het eerst is ingeschakeld, ongeveer twee seconden branden. Deze opstartprocedure biedt u de gelegenheid om te controleren of alle lampjes normaal werken.
3. Na de opstartprocedure volgt een opwarmduur. Raadpleeg voor meer informatie de Opwarmduur onder Gebruik.

4.5 De concentrator uitschakelen

1. Als u de concentrator wilt uitschakelen, drukt u op de aan/uit-knop totdat "Powering Down" (Bezig met uitschakelen) op het scherm wordt weergegeven.
2. De afsluitprocedure neemt ongeveer drie seconden in beslag.

4.6 Opwarmduur



LET OP!

Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak

Tijdens de opwarmduur (doorgaans korter dan vijf minuten) valt de zuurstofuitvoer niet binnen de specificaties die staan vermeld bij Specificaties onder Technische gegevens.

- De concentrator kan tijdens de opwarmduur gewoon worden gebruikt.

Na het inschakelen van de concentrator is een opwarmduur van maximaal 15 minuten nodig om de opgegeven minimale zuurstofzuiverheid te bereiken. "Warming Up" (Bezig met opwarmen) wordt tijdens deze duur op het scherm weergegeven.

Tijdens het opwarmen zal de concentrator automatisch ongeveer elke vier seconden een zuurstofpuls afgeven wanneer geen ademhaling wordt gedetecteerd. De neuscanule moet tijdens de opwarmduur zijn aangesloten op de concentrator.

Wanneer de concentrator opgewarmd is, wordt de huidige pulsinstelling op het scherm weergegeven. Als geen adem wordt gedetecteerd nadat het opwarmen is voltooid, gaat het alarm "No Breath Detected" (Geen adem gedetecteerd) af. Raadpleeg Alarmvoorwaarden onder Problemen oplossen.

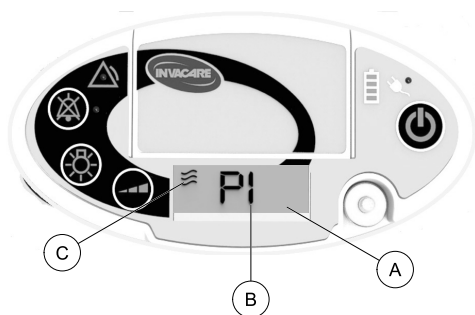
4.7 Ademhalen met behulp van de concentrator

Terwijl u met de neuscanule in ademhaalt, wordt elke keer dat de concentrator een ademhaling detecteert een zuurstofpuls afgegeven. Raadpleeg voor instructies voor het

gebruik van de canule De neuscanule aansluiten/plaatsen onder Montage.

Als gedurende 15 secondes geen adem wordt gedetecteerd, gaat het alarm "No Breath Detected" (Geen adem gedetecteerd) af. Raadpleeg Alarmvoorwaarden onder Problemen oplossen.

4.8 Het scherm aflezen



De pulsflowinstelling en het pulspictogram

Nadat de concentrator is opgewarmd, worden de huidige zuurstofpulsflowinstelling (B) en het pulspictogram (C) op het scherm (A) weergegeven.

Het pulspictogram knippert telkens als een zuurstofpuls wordt geactiveerd.



De pulsflowinstelling en het pulspictogram worden niet weergegeven wanneer er een alarmmelding op het scherm staat.

Melding

Een melding wordt op het scherm weergegeven tijdens bepaalde periodes tijdens bediening van de concentrator:

- "Warming Up" (Bezig met opwarmen): wordt weergegeven terwijl de concentrator aan het opwarmen is nadat die voor het eerst is ingeschakeld.
- "Powering Down" (Bezig met uitschakelen): wordt weergegeven terwijl de concentrator aan het uitschakelen is.

Alarmmelding

Als sprake is van een alarmvoorwaarde, wordt een beschrijving van het alarm op het scherm weergegeven.

Raadpleeg voor meer informatie over alarmvoorwaarden en verwante alarmmeldingen Alarmvoorwaarden onder Problemen oplossen.

4.9 De pulsflowinstelling aanpassen

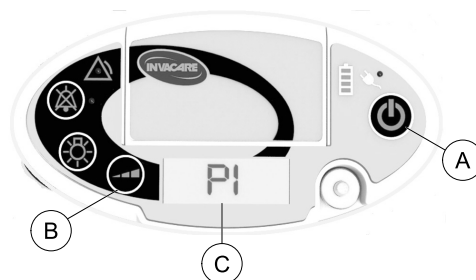


LET OP!

Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak

Het is zeer belangrijk dat u de aan u voorgeschreven zuurstofflowinstelling selecteert. Zo krijgt u de therapeutische hoeveelheid zuurstof die nodig is bij uw medische aandoening:

- U mag de flowinstelling UITSLUITEND vergroten of verkleinen als dat door uw arts of therapeut is voorgeschreven.
- De therapeutische effectiviteit van de voorgeschreven zuurstofflowinstelling moet periodiek opnieuw worden vastgesteld.
- Gebruik alleen de lengte van de canule die is gebruikt om de voorgeschreven zuurstofflowinstelling te bepalen.
- De pulsflowinstellingen van deze concentrator komen wellicht niet overeen met constante zuurstofflow.
- De instellingen van andere modellen of merken apparatuur voor zuurstoftherapie komen niet overeen met de instellingen van deze concentrator.



1. Met de concentrator aan drukt u op de flowselectieknop **B** om de pulsflowinstelling met één stap te verhogen.
2. Druk, zo nodig, een paar keer op de flowselectieknop totdat de aan u voorgeschreven flowinstelling (P1 t/m P5) wordt weergegeven op het scherm **C**.



De concentrator heeft vijf verschillende pulsflowinstellingen. Wanneer de maximale pulsflowinstelling P5 is bereikt, keert de pulsflowinstelling terug naar instelling P1 met een druk op de knop Volgende.

Elk keer dat de flowinstelling wordt gewijzigd, klinkt een pieptoon en gaat de achtergrondverlichting van het scherm vijf seconden aan.



Als een melding naast de pulsflowinstelling op het scherm wordt weergegeven, zal de bijgestelde pulsflowinstelling gedurende vijf seconden worden weergegeven nadat u op de flowselectieknop hebt gedrukt.



De pulsflowinstelling van de concentrator die tijdens het opstarten wordt aangegeven, is de instelling die was geselecteerd toen de unit werd uitgeschakeld.

4.10 Beheer en levensduur van de accu

Dankzij het gecombineerde gebruik van de wisselstroomadapter, de gelijkstroomkabel en de accu's van de concentrator kunt u veel meer tijd buitenshuis doorbrengen. Gebruik altijd de wisselstroomadapter als er een stopcontact beschikbaar is, zodat de accu('s) zo veel mogelijk volledig opgeladen blijven. Gebruik altijd de gelijkstroomkabel als u zich in een voertuig bevindt.



LET OP!

Gevaar voor licht lichamelijk letsel of ongemak

Als de accu leeg raakt, hebt u geen extra zuurstof meer. Om ervoor te zorgen dat u tijdens een stroomstoring toch over voldoende extra zuurstof beschikt:

- Sluit uw draagbare concentrator aan op een andere voedingsbron.
- Houd een andere zuurstofbron achter de hand die niet op stroom werkt.

Wat moet u doen?

- **Wanneer u uw concentrator hebt gekregen, laadt u de accu('s) 's nachts helemaal op.**
- Als u de concentrator dagelijks gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de accu('s) altijd volledig is (zijn) opgeladen.
- De accu('s) van uw concentrator kan (kunnen) altijd opnieuw worden opgeladen.

- Zorg er altijd voor dat u de accu('s) van de concentrator zo snel mogelijk weer oplaadt als ze tijdens het gebruik volledig zijn leeggeraakt. Als accu('s) geruime tijd leeg blijft (blijven) zonder te worden opgeladen, kan het maximale vermogen van de accu onherstelbaar lager worden.
- Controleer elke maand de status van de accu('s) van de concentrator als u de concentrator niet dagelijks gebruikt. Als u de concentrator niet dagelijks gebruikt, moet(en) twee indicatiebalkjes van het accuvermogen op de accu('s) branden.
- Warmte is zeer schadelijk voor een accu. Zorg voor voldoende luchtcirculatie rond de concentrator, zodat de accu('s) zo koel mogelijk blijft (blijven) bij gebruik en bij het opladen.

Wat moet u niet doen?

- Stel de concentrator of accu('s) NIET bloot aan bovenmatig hoge of lage temperaturen.
- Laat de concentrator of accu('s) NIET gedurende langere tijd in de kofferbak van uw auto (of in een vergelijkbare omgeving) liggen.
- Als u de concentrator gedurende langer dan een dag opbergt, berg de accu('s) dan NIET volledig opgeladen op (vier verlichte indicatiebalkjes van het accuvermogen van het apparaat). Zorg ervoor dat de accu's halfvol zijn (50% vermogen = 2 verlichte indicatiebalkjes). Als u een accu volledig opgeladen opbergt, kan de gebruiksduur van de accu afnemen.

- Laat de accu('s) NIET in de concentrator zitten wanneer u de concentrator gedurende langer dan een dag niet gaat gebruiken. De accu('s) blijft (blijven) ontladen zolang deze is aangesloten op de concentrator, ook als het apparaat uit staat.

5 Onderhoud

5.1 Onderhoud



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Invacare-zuurstofconcentratoren zijn speciaal ontworpen om regelmatig preventief onderhoud te minimaliseren. Om letsel of beschadiging te voorkomen:

- Alleen professionele zorgverleners of personen die volledig op de hoogte zijn van dit proces, zoals bevoegd of door de fabriek opgeleid personeel, mogen preventief onderhoud aan de zuurstofconcentrator en bijbehorende apparatuur uitvoeren of het apparaat afstellen, met uitzondering van de taken die in deze handleiding worden beschreven.
- Neem voor onderhoud contact op met uw dealer of met Invacare.

5.2 Levensduur

De verwachte levensduur van dit product, met uitzondering van slijtagegevoelige onderdelen (zie 6.3 *Slijtage, pagina 57*), bedraagt drie gebruiksjaeren bij correct gebruik in overeenstemming met de veiligheidsinstructies en onderhoudstermijnen die in deze handleiding zijn beschreven. De effectieve levensduur kan variëren afhankelijk van de frequentie en intensiteit van het gebruik. Raadpleeg de procedures in 5 *Onderhoud, pagina 51*.

Voer alle onderhoudswerkzaamheden uit volgens het programma dat in deze handleiding wordt aanbevolen.

5.3 De kast reinigen



GEVAAR!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Vloeistoffen kunnen de interne componenten van de concentrator en bijbehorende apparatuur beschadigen. Letsel of beschadiging door elektrische schokken voorkomen:

- Schakel de concentrator uit en haal het netsnoer uit het stopcontact voordat u de unit schoonmaakt.
- Er mag GEEN reinigingsmiddel in de luchtinlaat- en uitlaatopeningen van de unit terechtkomen.
- Spray of veeg GEEN reinigingsmiddelen rechtstreeks op de kast.
- U mag het product NIET sproeien met een slang.

**LET OP!****Gevaar voor beschadiging**

Aggressieve chemische reinigingsmiddelen kunnen de concentrator en bijbehorende apparatuur beschadigen. Beschadiging voorkomen:

- Maak de kast, de draagtas of de filter NIET schoon met alcohol of alcoholhoudende middelen (isopropanol), geconcentreerde producten op chloorbasis (ethyleenchloride) en producten op oliebasis (Pine-Sol®, Lestoil®), of andere bijtende chemische middelen. Gebruik een mild vloeibaar vaatwasmiddel (zoals Dreft®).

Reinig de kast van de concentrator regelmatig als volgt:

1. Schakel de concentrator uit.
2. Haal de concentrator uit de draagtas of rugzak.
3. Gebruik een vochtige doek of spons met een mild afwasmiddel, zoals Dreft, om de buitenzijde voorzichtig te reinigen.
4. Laat de concentrator aan de lucht drogen, of wrijf deze droog met een droge handdoek, voordat u de concentrator weer terugplaatst in de draagtas of rugzak, of hem weer gaat gebruiken.
5. Zet de concentrator weer terug in de draagtas of rugzak.



De wisselstroomadapter en het netsnoer moeten op dezelfde wijze worden gereinigd.

5.4 De luchtinlaatfilter reinigen

**LET OP!****Gevaar voor beschadiging**

Om beschadiging door verstopping te voorkomen:

- Vervang de draagtas indien de luchtinlaatfilter gescheurd of gerafeld is.



Maak de luchtinlaatfilter ten minste één keer per week schoon. De luchtinlaatfilter is onderdeel van de draagtas.



1. Schakel de concentrator uit.
2. Gebruik een stofzuiger of nylon borstel om het stof/vuil van de luchtinlaatfilter (A) te verwijderen.

5.5 De draagtas reinigen



LET OP!

Gevaar voor beschadiging

Om beschadiging van het product te voorkomen:
– Was of droog de draagtas NIET in een machine.



1. Schakel de concentrator uit.
2. Haal de concentrator (A) uit de draagtas (B).
3. Sluit de concentrator aan op een externe voedingsbron.

4. Veeg of borstel de tas schoon met een mild vloeibaar vaatwasmiddel (zoals Dreft) en water. Grondig afspoelen.
5. Laat de draagtas aan de lucht drogen als u klaar bent en voordat u deze weer in gebruik neemt.

5.6 Reiniging en desinfectie tussen verschillende patiënten

Reiniging en desinfectie moet plaatsvinden bij elke nieuwe patiënt en wanneer dit nodig wordt geacht.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

Om letsel door infecties of schade aan de concentrator te voorkomen:

- Reiniging en desinfectie van de zuurstofconcentrator en de accessoires tussen verschillende patiënten mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.



Volg de onderstaande instructies om de uitwisseling van pathogenen tussen patiënten te voorkomen die het gevolg kan zijn van besmette onderdelen of accessoires.

1. Verwijder of vervang alle patiëntaccessoires die niet geschikt zijn voor gebruik door meerdere patiënten, met inbegrip van maar niet beperkt tot: canule en zuurstofslangen.
2. Reinig de concentrator en de accessoires volgens de beschrijving in het hoofdstuk Onderhoud.

- Desinfecteer de oppervlakken van de concentrator en accessoires met Clorox® 4 in One Disinfectant & Sanitizer of een nagenoeg vergelijkbaar product.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of beschadiging

- Volg de instructies van de fabrikant op voor reiniging/desinfectie bij gebruik, hantering, opslag en verwerking van het product.
- Het gebruik van ongeschikte desinfecterende producten kan het materiaal van het apparaat beschadigen en een negatieve invloed hebben op de veiligheid en de prestaties van het apparaat.



Indien de accessoires, zoals de draagtas, niet kunnen worden gereinigd of gedesinfecteerd, moet u de accessoire weggooien en vervangen.

- Voer de taken op de Controlelijst voor preventief onderhoud uit.
- Alvorens het product opnieuw te verpakken en naar de nieuwe patiënt op te sturen, dient u te controleren of de volgende onderdelen aanwezig zijn: concentrator, accu, draagtas met schouderriemen, wisselstroomadapter, wisselstroomsnoer, gelijkstroomsnoer, labels en gebruiksaanwijzing.

5.7 Uurmeter weergeven

Als u de verstreken uren van de gebruiksduur van de concentrator wilt weergeven, voert u de volgende stappen uit:

- Schakel de eenheid uit en sluit deze aan op een externe voedingsbron.
- Houd de flowselectieknop vijf seconden ingedrukt.

Uren compressor
115.4

- De cumulatieve uren van de gebruiksduur van de concentrator (compressoruren) worden op het scherm weergegeven zo lang de knop ingedrukt blijft. De gebruiksduur van de concentrator wordt tot de dichtstbij liggende 0,1 uur weergegeven.
- Laat de flowselectieknop los.

5.8 Controlelijst preventief onderhoud

De volgende controlelijst voor preventief onderhoud bevat onderhoudstaken die moeten worden uitgevoerd door de gebruikers van dit product, tenzij waar anderszins vermeld. Als u niet in staat bent deze taken te begrijpen, neemt u contact op met uw leverancier of een gekwalificeerde technicus.

REF

SN

WEKELIJKS							
Noteer de onderhoudsdatum.							
Noteer het aantal verstreken uren op de uurmeter. (Raadpleeg Uurmeter weergegeven onder Onderhoud).							
Reinig de luchtinlaatfilter.							
Inspecteer de kast van de concentrator en de wisselstroomadapter op beschadiging. Gebruik het product niet als u schade hebt vastgesteld. Retourneer naar Invacare voor reparatie.							
Inspecteer de riemen van de draagtas en de hardware op beschadiging. Vervang de riem of de draagtas als er schade wordt geconstateerd.							
Inspecteer de snoeren op beschadigingen. Vervang het snoer als er schade wordt geconstateerd.							
Controleer of alle labels aanwezig en leesbaar zijn. Vervang labels waar nodig. Raadpleeg de plaats van de labels.							

REF

SN

ELKE 4380 UUR, ELKE 3 JAAR EN BIJ ELKE NIEUWE PATIËNT, AFHANKELIJK VAN WAT ZICH HET EERST AANDIENT							
Controleer de zuurstofzuiverheid*							
Voer een functionele test uit*							
TIJDENS PREVENTIEF ONDERHOUDSSCHEMA EN BIJ ELKE NIEUWE PATIËNT							
Controleer de luchtinlaatfilter op beschadiging. Vervang de draagtas als er schade wordt aangetroffen.							
Controleer/vervang de uitlaatfilter*							

Inspectieperioden die worden weergegeven als uren verwijzen naar de uren die de concentrator heeft gewerkt sinds de laatste onderhoudsdatum. Raadpleeg Uurmeter weergegeven onder Onderhoud. Inspectieperioden die worden weergegeven als maanden of jaren verwijzen naar de periode die het apparaat heeft gewerkt sinds de laatste onderhoudsdatum.

*Uit te voeren door de leverancier of een gekwalificeerde technicus. Raadpleeg de servicehandleiding.

6 Na gebruik

6.1 Opslag

1. Verwijder accu('s) voordat u het apparaat opbergt.
2. Bewaar de opnieuw ingepakte zuurstofconcentrator en accu('s) in een koele, droge omgeving.
3. Plaats GEEN voorwerpen op de verpakte concentrator.



Raadpleeg de opslagvoorwaarden in Specificaties onder Technische gegevens.



Nadat u het apparaat uit de opslag hebt gehaald, kan het bij kamertemperatuur maximaal een uur duren voordat het product zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt en klaar is voor gebruik.

6.2 Afvoeren

Recycling



NIET weggooien met
huishoudelijk afval



Dit product is afkomstig van een milieubewuste fabrikant conform richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit product bevat mogelijk stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu wanneer ze worden achtergelaten op plaatsen (stortplaatsen) die volgens de wetgeving daarvoor niet geschikt zijn.

1193795-E

Volg de lokale beheersvoorschriften en recyclingprogramma's met betrekking tot het afvoeren van de concentrator of van de onderdelen die gewoonlijk worden gebruikt. Tijdens het gebruik worden er door de concentrator geen afval of resten geproduceerd.

- Voer de concentrator NIET af met de normale afvalverwerking.
- Accessoires die geen onderdeel zijn van de concentrator MOETEN worden behandeld conform de betreffende productmarkering voor afvoer.
- Gooi de interne accu of de reserve-accu NIET weg. Accu's moeten aan uw dealer/leverancier worden geretourneerd.

6.3 Slijtage

Invacare behoudt zich het recht voor om onderdelen met vermeende constructiefouten terug te vragen. Zie de bij het product geleverde Garantie voor specifieke informatie over de garantie.

Raadpleeg het gedeelte Onderhoud in deze handleiding voor een degelijk preventief onderhoudsschema en het juiste gebruik van het product.

Dit is slechts een algemene richtlijn en geldt niet voor onderdelen die door verkeerd gebruik zijn beschadigd.

Hieronder vindt u een lijst van productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage.

Omschrijving	Verwachte levensduur
Compressorinlaatfilter	1.460 uur
Draagtas	18 maanden
Accu	18 maanden
Filterbedinstallatie	1 jaar



De verwachte levensduur die in uren wordt getoond, verwijst naar de uren die de concentrator heeft gewerkt. Raadpleeg Uurmeter weergegeven onder Onderhoud. De verwachte levensduur die in maanden of jaren wordt getoond, verwijst naar de duur vanaf de aankoopdatum.



Filtermateriaal is poreus en aan slijtage onderhevig. Enkele factoren die de levensduur van filtermateriaal kunnen beïnvloeden zijn vochtigheid, temperatuur, aanwezigheid van deeltjes, luchtverontreiniging, luchttoevoer, trillingen of andere omgevingsinvloeden.

7 Problemen oplossen

7.1 Problemen oplossen

Als uw concentrator niet goed werkt, kunt u de volgende tabel raadplegen voor mogelijke oorzaken en oplossingen. Neem zo nodig contact op met uw leverancier.

De zuurstofconcentrator kan niet worden aangezet of blijft niet aan

Storing	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing(en)
De concentrator werkt niet wanneer op de aan/uit-knop wordt gedrukt.	De aan/uit-knop is niet lang genoeg ingedrukt.	Start de concentrator opnieuw door de aan/uit-knop ingedrukt te houden tot de lampjes op het voorpaneel en het scherm gaan branden. Dit duurt meestal een volle seconde.
OF de concentrator start wanneer op de aan/uit-knop is gedrukt, maar alle lampjes op het scherm en het voorpaneel gaan uit.	De accu is leeg (of niet goed aangesloten op de concentrator).	1. Haal de accu eruit en controleer de accumeter. 2. Als de meter aangeeft dat de accu is opgeladen, plaats de accu dan opnieuw en probeer het opnieuw. 3. Als de meter aangeeft dat de accu leeg is, plaats dan een opgeladen accu of sluit het apparaat op een externe voedingsbron aan en probeer het opnieuw.
	De accu is niet goed aangesloten op de concentrator.	1. Verwijder de accu en aansluitingen op externe netvoeding. 2. Plaats de accu opnieuw en zorg daarbij dat die goed geplaatst is, en probeer het opnieuw. 3. Sluit aan op externe wisselstroom- of gelijkstroomvoeding en probeer het opnieuw.
	De accu is uit zelfbescherming uitgeschakeld toen er geen externe voeding was.	1. Wacht een minuut en probeer het opnieuw. 2. Gebruik een andere accu of sluit de concentrator aan op een externe voedingsbron met wissel- of gelijkstroom, en probeer het opnieuw.

De concentrator laat pieptonen horen zonder lampjes of scherm

Storing	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing(en)
 Het piepen duurt minder dan twee minuten als er geen voedingsbron wordt aangesloten.	De accu is eruit gehaald of losgekoppeld, en er is geen externe netvoeding aangesloten.	1. Controleer of de accu goed is geplaatst en herstart het apparaat. 2. Plaats een andere opgeladen accu en herstart het apparaat.
	Bij bediening zonder accu is de externe voedingsbron verloren gegaan.	1. Probeer een ander stopcontact en controleer de aansluitingen naar de concentrator, en herstart het apparaat.

De accu laadt niet op wanneer externe voeding is aangesloten

Storing	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing
Met wisselstroom of gelijkstroom als voeding voor de concentrator brandt het pictogram voor externe voeding en knippert het lampje voor de accucapaciteit niet.	Er is een probleem met de netvoeding of er is een losse aansluiting.	1. Probeer een ander stopcontact en controleer de aansluitingen naar de concentrator.
	De accu bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik voor opladen.	1. Laat de concentrator en accu afkoelen naar minder dan 40 °C (104 °F) of opwarmen tot 5 °C (41 °F).
	De accu is niet goed geplaatst.	1. Controleer of de accu goed is geplaatst.
	De accu is volledig opgeladen (alle vier streepjes van het lampje voor de accucapaciteit branden).	1. Geen handeling vereist.

Er brandt geen symbool voor externe voeding op het bedieningspaneel

Storing	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing
Met wisselstroom als voeding voor de concentrator brandt het pictogram voor externe voeding op het bedieningspaneel niet.	Er is een probleem met de netvoeding of er is een losse aansluiting.	1. Als het groene lampje op de wisselstroomadapter brandt, controleert u de stroomaansluitingen van de wisselstroomadapter naar de concentrator. 2. Als het groene lampje op de wisselstroomadapter niet brandt, controleert u de stroomaansluitingen van het stopcontact naar de wisselstroomadapter of probeert u een ander stopcontact.
Met gelijkstroom als voeding voor de concentrator brandt het pictogram voor externe voeding op het bedieningspaneel niet.	Er is een probleem met de netvoeding of er is een losse aansluiting.	1. Controleer de stroomaansluitingen naar de concentrator. 2. Probeer een ander stopcontact.
	De zekering van de gelijkstroomkabel is doorgebrand.	1. Schakel over op wisselstroom en neem contact op met uw leverancier voor reparatie van de gelijkstroomkabel.

7.2 Alarmvoorwaarden



Wanneer sprake is van een alarmvoorwaarde, brandt het gele alarmlampje op het bedieningspaneel en wordt een beschrijving van de alarmvoorwaarde op het scherm weergegeven. Raadpleeg het deel met oplossingen in de alarmoverzichten voor mogelijke corrigerende handelingen. Neem zo nodig contact op met uw leverancier.

In alle gevallen geldt dat het indrukken en ingedrukt houden van de aan/uit-knop gedurende een seconde de concentrator uitschakelt en reset.

Als de oorzaak van de alarmvoorwaarde niet wordt gecorrigeerd, verschijnt die opnieuw wanneer de concentrator weer wordt ingeschakeld.

Alle alarmen worden ingedeeld als technische alarmvoorwaarden met lage prioriteit.

Wanneer sprake is van meerdere alarmvoorwaarden, wordt de beschrijving van het alarm met de hoogste prioriteit weergegeven op het scherm.

7.2.1 Bedieningsalarmen

De concentrator blijft werken wanneer de alarmvoorwaarden uit dit hoofdstuk optreden.

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"No Breath Detected" (Geen adem gedetecteerd)	Zuurstofconcentrator heeft geen ademhaling gedetecteerd gedurende 15 seconden.	1. Controleer of de canule is verbonden, niet is geknikt en correct is geplaatst, en de patiënt door de neus ademhaalt.
"Check Cannula" (Controleer canule)		
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden		
GEEL alarmlichtje brandt		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
OPMERKINGEN:		
Alarm wordt uitgeschakeld wanneer een ademhaling wordt gedetecteerd. Het alarm werkt niet tijdens het opwarmen. Als er twee minuten lang geen ademhaling wordt gedetecteerd, gaat het alarm over in een uitschakelingsalarm. Raadpleeg Uitschakelingsalarmen onder Problemen oplossen. Bij deze eerste alarmvoorwaarde wordt de functie Geluid uit (dempen) geannuleerd. Geluid uit (dempen) kan opnieuw worden geactiveerd. Als u die opnieuw activeert, zal de functie Geluid uit (dempen) ingeschakeld blijven, zelfs als opnieuw sprake is van deze alarmvoorwaarde.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Breath Rate High" (Ademfrequentie hoog)	De ademfrequentie van de patiënt heeft de capaciteit van de concentrator langer dan 15 seconden overschreden.	1. De gebruiker moet zijn/haar activiteitsniveau onmiddellijk omlaag brengen om zijn/haar ademhalingsfrequentie te verlagen.
"Reduce Activity" (Activiteit verminderen)		
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden		
GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Als de verlaging van de ademfrequentie van de gebruiker voldoende is, zal het alarm automatisch worden uitgeschakeld.		
Bij deze eerste alarmvoorwaarde wordt de functie Geluid uit (dempen) geannuleerd. Geluid uit (dempen) kan opnieuw worden geactiveerd. Als u die opnieuw activeert, zal de functie Geluid uit (dempen) ingeschakeld blijven, zelfs als opnieuw sprake is van deze alarmvoorwaarde.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Low Battery" (Accu bijna leeg) "Charge Concentrator" (Concentrator opladen)	De resterende gebruiksduur van de accu is ongeveer 30 minuten. De accu moet worden opgeladen.	1. Sluit de zuurstofconcentrator aan op de wisselstroom- of gelijkstroomvoeding of plaats een andere opgeladen accu in het apparaat, OF 2. plaats een andere opgeladen accu in het apparaat. Haal de lege accu eruit en laad die via de externe acculader op voor toekomstig gebruik.
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon zonder herhaling GEEL alarmlichtje brandt Accumeter: • pulsflowinstellingen P1-P3: alleen het laagste streepje brandt • pulsflowinstelling P4-P5: alleen de twee laagste streepjes branden		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer externe voeding is aangesloten of wanneer een opgeladen accu is geplaatst. Alarm wordt uitgeschakeld wanneer een ademhaling wordt gedetecteerd.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Low Battery" (Accu bijna leeg) "Charge Now" (Nu opladen)	De resterende gebruiksduur van de accu is ongeveer 15 minuten of minder. De accu moet worden opgeladen. Stroomuitval dreigt.	1. Sluit de zuurstofconcentrator aan op wisselstroom- of gelijkstroomvoeding, OF 2. plaats een andere opgeladen accu in het apparaat. Haal de lege accu eruit en laad die via de externe acculader op voor toekomstig gebruik OF 3. gebruik een andere zuurstofbron als er geen andere stroombron beschikbaar is.
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden GEEL alarmlichtje brandt Accumeter: • Alleen het laagste streepje brandt		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer externe voeding is aangesloten of wanneer een opgeladen accu is geplaatst. Bij deze eerste alarmvoorwaarde wordt de functie Geluid uit (dempen) geannuleerd. Geluid uit (dempen) kan opnieuw worden geactiveerd. Als u die opnieuw activeert, zal de functie Geluid uit (dempen) ingeschakeld blijven, zelfs als opnieuw sprake is van deze alarmvoorwaarde.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Unit Hot" (Apparaat heet) "Allow to cool" (Laat afkoelen)	Concentrator is bijna op zijn maximale bedrijfstemperatuur.	1. Verplaats de concentrator naar een koelere omgeving. Laat de concentrator afkoelen naar minder dan 40 °C (104 °F). 2. De luchtinlaatfilter reinigen.
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer de vereiste interne bedrijfstemperatuur is bereikt.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Unit Cold" (Apparaat koud) "Allow to warm" (Laat opwarmen)	Concentrator is bijna op zijn minimale bedrijfstemperatuur.	1. Verplaats de concentrator naar een warmere omgeving. Laat de concentrator opwarmen naar 5 °C (41 °F).
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer de vereiste interne bedrijfstemperatuur is bereikt.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Battery Hot" (Accu heet) "Allow to cool" (Laat afkoelen)	Accu is bijna op zijn maximale bedrijfstemperatuur.	1. Verplaats de concentrator naar een koelere omgeving. Laat de concentrator afkoelen naar minder dan 40 °C (104 °F) OF 2. Gebruik wissel- of gelijkstroom, en verwijder de accu, OF 3. plaats een andere opgeladen accu en verwijder de hete accu.
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer de vereiste accutemperatuur is bereikt of als externe voeding is aangesloten en de accu is verwijderd.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Battery Cold" (Accu koud) "Allow to warm" (Laat opwarmen)	Accu is bijna op zijn minimale bedrijfstemperatuur.	1. Verplaats de concentrator naar een warmere omgeving. Laat de concentrator opwarmen naar 5 °C (41 °F) OF 2. Gebruik wissel- of gelijkstroom, en verwijder de accu, OF 3. plaats een andere opgeladen accu en verwijder de koude accu.
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer de vereiste interne bedrijfstemperatuur is bereikt of als externe voeding is aangesloten en de accu is verwijderd.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Low Oxygen" (Weinig zuurstof) "See Manual" (Zie de handleiding)	De zuiverheid van de zuurstofuitvoer is gedaald naar een waarde tussen 73% en 87%.	1. Controleer of de concentrator zich in een aanbevolen omgevingstemperatuur bevindt. Raadpleeg Specificaties onder Technische gegevens. 2. Reinig de luchtinlaatfilter en controleer of zowel de ingang als de uitlaat niet worden belemmerd. 3. Schakel de concentrator uit en weer aan om het opnieuw te proberen.
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden GEEL alarmlichtje brandt		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt ingeschakeld wanneer de zuurstofzuiverheid is gedaald naar lager dan 85%.		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer de zuiverheid van de zuurstofuitvoer is gestegen naar meer dan 87%.		
De alarmgrenzen hebben een tolerantie van +/- 2%.		
Het genereren van een alarmsignaal kan tot maximaal 128 seconden worden vertraagd als gevolg van het bewakingsalgoritme dat wordt gebruikt om vals alarm te voorkomen.		
Neem contact op met uw leverancier en meld het probleem als de waarschuwing blijft verschijnen bij het volgende gebruik.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Cannot charge" (Kan niet opladen)	De accu is te heet om opladen mogelijk te maken. Dit alarm gaat alleen af wanneer externe voeding is aangesloten.	1. Verplaats de concentrator naar een koelere omgeving. Laat de concentrator afkoelen naar minder dan 40 °C (104 °F) OF 2. Verwijder de accu (bij aansluiting op wissel- of gelijkstroom) om de accu af te laten koelen.
"Allow to cool" (Laat afkoelen)		
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden		
GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer de vereiste accutemperatuur is bereikt, wanneer de accu is verwijderd of wanneer externe voeding is losgekoppeld.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Cannot charge" (Kan niet opladen) "Allow to warm" (Laat opwarmen)	De accu is te koud om opladen mogelijk te maken.	1. Verplaats de concentrator naar een warmere omgeving. Laat de concentrator opwarmen naar 5 °C (41 °F) OF 2. Verwijder de accu (bij aansluiting op wissel- of gelijkstroom) om de accu op te warmen.
INDICATOREN:	Dit alarm gaat alleen af wanneer een externe voedingsbron is aangesloten.	
Enkele pieptoon elke 30 seconden GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer de vereiste accutemperatuur is bereikt, wanneer de accu is verwijderd of wanneer externe voeding is losgekoppeld.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Sensor Fault" (Fout in sensor) "See Manual" (Zie de handleiding)	Feedback van de zuurstofsensor is buiten bereik. Waarschijnlijk is de sensor defect.	1. Schakel de concentrator uit en weer aan om het opnieuw te proberen.
INDICATOREN:		
Enkele pieptoon elke 30 seconden GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer feedback van de sensor weer binnen bereik is. Neem contact op met uw leverancier en meld het probleem als het alarm blijft afgaan.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
Warming Up (Opwarmen)	De concentrator is na twee minuten na het opstarten nog steeds bezig met opwarmen. De zuiverheid van de zuurstofuitvoer heeft nog niet de minimale waarde bereikt die staat vermeld bij Specificaties onder Technische gegevens.	1. Controleer of de concentrator zich in een aanbevolen omgevingstemperatuur bevindt. Raadpleeg Specificaties onder Technische gegevens. 2. Reinig de luchtinlaatfilter en controleer of zowel de ingang als de uitlaat niet worden belemmerd. 3. Laat de concentrator ten minste 15 minuten verder opwarmen. 4. Schakel de concentrator uit en weer aan om het opnieuw te proberen.
INDICATOREN:		
Geen hoorbare pieptoon GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Afhankelijk van een reeks factoren kan het maximaal 15 minuten duren voordat de opgegeven minimale zuurstofzuiverheid is bereikt. Het alarm wordt uitgeschakeld wanneer de minimale zuiverheid van de zuurstofuitvoer is bereikt. Als de minimale zuiverheid van de zuurstofuitvoer binnen 15 minuten na het opstarten nog steeds niet is bereikt, wordt het alarm een alarmvoorwaarde met een lage prioriteit.		

7.2.2 Uitschakelingsalarmen

De concentrator wordt uitgeschakeld wanneer de alarmvoorwaarden uit dit hoofdstuk optreden.

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen) "No Breath Detected" (Geen adem gedetecteerd)	Zuurstofconcentrator heeft gedurende langer dan twee minuten geen ademhaling gedetecteerd.	1. Controleer of de canule is verbonden, niet is geknikt en correct is geplaatst, en de patiënt door de neus ademhaalt. 2. Stap over op een andere zuurstofbron als het alarm blijft aanhouden.

OPMERKINGEN:

Het alarm werkt niet tijdens het opwarmen.

Als u het alarm wilt uitschakelen, schakelt u de concentrator uit. Pas oplossing 1 toe voordat u het apparaat opnieuw start. Druk op de aan/uit-knop en houd die ingedrukt om de concentrator uit te schakelen en opnieuw te starten.

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen) "Stuck button" (Vastzittende knop)	Een "stuck button" (Vastzittende knop) is gedetecteerd na aansluiting op een voedingsbron.	1. Verwijder alle voedingsbronnen van de concentrator. Druk op elke bedieningsknop op zoek naar een "stuck button" (Vastzittende knop). Sluit de stroom weer aan. 2. Stap over op een andere zuurstofbron als het alarm blijft aanhouden.
INDICATOREN: Elke 16 seconden twee pieptonen GEEL alarmlichtje brandt		

OPMERKINGEN:

Als u het alarm wilt uitschakelen, schakelt u de concentrator uit. Pas oplossing 1 toe voordat u het apparaat opnieuw start. Neem contact op met uw leverancier en meld het probleem als het alarm blijft afgaan.

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen) "Battery Depleted" (Accu leeg)	De resterende accucapaciteit is volledig opgebruikt. De accu moet worden opgeladen. De concentratorfunctie is uitgeschakeld.	1. Sluit de zuurstofconcentrator aan op wisselstroom- of gelijkstroomvoeding, OF 2. Plaats een andere opgeladen accu. Haal de lege accu eruit en laad die met de optionele externe acculader op voor toekomstig gebruik OF 3. gebruik een andere zuurstofbron als er geen andere stroombron beschikbaar is.
INDICATOREN: Elke 16 seconden twee pieptonen GEEL alarmlichtje brandt Accumeter: • Geen brandende streepjes		
OPMERKINGEN:		
Als u het alarm wilt uitschakelen, moet u de concentrator uitschakelen. Pas oplossing 1 of 2 toe voordat u het apparaat opnieuw start.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen) "Unit Too Hot" (Apparaat te heet)	De concentrator is te warm om door te gaan.	1. Verplaats de concentrator naar een koelere omgeving. Laat de concentrator afkoelen naar 40 °C (104 °F). 2. Gebruik een wissel- of gelijkstroomadapter voor stroom. 3. De luchtinlaatfilter reinigen. 4. Stap tijdens het wachten over op een andere zuurstofbron.
INDICATOREN:	De concentratorfunctie is uitgeschakeld.	
Elke 16 seconden twee pieptonen GEEL alarmlichtje brandt	De interne ventilator blijft draaien om de interne temperatuur te laten zakken.	
OPMERKINGEN:		
Als u het alarm wilt uitschakelen, schakelt u de concentrator uit. Pas oplossing 1, 2 en/of 3 toe voordat u het apparaat opnieuw start.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen) "Unit Too Cold" (Apparaat te koud)	De concentrator is te koud om door te gaan.	1. Verplaats de concentrator naar een warmere omgeving. Laat de concentrator opwarmen naar 5 °C (41 °F). 2. Gebruik een wissel- of gelijkstroomadapter voor stroom. 3. Stap tijdens het wachten over op een andere zuurstofbron.
INDICATOREN:	De concentratorfunctie is uitgeschakeld.	
Elke 16 seconden twee pieptonen GEEL alarmlichtje brandt	De interne ventilator blijft draaien om de interne temperatuur te verhogen.	
OPMERKINGEN:		
Als u het alarm wilt uitschakelen, schakelt u de concentrator uit. Pas oplossing 1, 2 en/of 3 toe voordat u het apparaat opnieuw start.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen) "Battery Too Hot" (Accu te heet)	De accu is te heet om op de accu door te blijven werken.	1. Verplaats de concentrator naar een koelere omgeving. Laat de concentrator afkoelen naar minder dan 40 °C (104 °F) OF 2. Gebruik wissel- of gelijkstroom, en verwijder de accu, OF 3. plaats een andere opgeladen accu en verwijder de hete accu OF 4. stap over op een andere zuurstofbron als er geen andere stroombron beschikbaar is.
INDICATOREN:	De concentratorfunctie is uitgeschakeld.	
Elke 16 seconden twee pieptonen GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Als u het alarm wilt uitschakelen, schakelt u de concentrator uit. Pas oplossingen 1, 2, 3 of 4 toe voordat u het apparaat opnieuw start.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen) "Battery Cold" (Accu koud)	De accu is te koud om op de accu door te blijven werken.	1. Verplaats de concentrator naar een warmere omgeving. Laat de concentrator opwarmen naar 5 °C (41 °F) OF 2. Gebruik wissel- of gelijkstroom, en verwijder de accu, OF 3. plaats een andere opgeladen accu en verwijder de koude accu OF 4. stap over op een andere zuurstofbron als er geen andere stroombron beschikbaar is.
INDICATOREN:	De concentratorfunctie is uitgeschakeld.	
Elke 16 seconden twee pieptonen GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Als u het alarm wilt uitschakelen, schakelt u de concentrator uit. Pas oplossingen 1, 2, 3 of 4 toe voordat u het apparaat opnieuw start.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen) "Oxygen Fault" (Fout met zuurstof)	De zuiverheid van de zuurstofuitvoer is gedaald naar een waarde lager dan 73%.	1. Controleer of de concentrator zich in een aanbevolen omgevingstemperatuur bevindt. Raadpleeg Specificaties onder Technische gegevens. 2. Reinig de luchtinlaatfilter en controleer of zowel de ingang als de uitlaat niet worden belemmerd. 3. Stap over op een andere zuurstofbron als het alarm blijft aanhouden.
INDICATOREN:	De concentratorfunctie is uitgeschakeld.	
Elke 16 seconden twee pieptonen GEEL alarmlichtje brandt		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
OPMERKINGEN:		
Als u het alarm wilt uitschakelen, schakelt u de concentrator uit. Pas oplossing 1 en/of 2 toe voordat u het apparaat opnieuw start. De alarmgrens heeft een tolerantie van +/- 2%. Het genereren van een alarmsignaal kan tot maximaal 128 seconden worden vertraagd als gevolg van het bewakingsalgoritme dat wordt gebruikt om vals alarm te voorkomen. Neem contact op met uw leverancier en meld het probleem als het alarm blijft afgaan.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
"Shut Down" (Uitschakelen)	Er is een abnormale voorwaarde van het systeem gedetecteerd. Kan worden veroorzaakt door een storing in compressor, ventilator, druk of software. De concentratorfunctie is uitgeschakeld.	1. Schakel de concentrator uit en weer aan om het opnieuw te proberen. 2. Stap over op een andere zuurstofbron als het alarm blijft aanhouden.
"System Fault" (Systeemfout)		
INDICATOREN:		
Elke 16 seconden twee pieptonen		
GEEL alarmlichtje brandt		
OPMERKINGEN:		
Als u het alarm wilt uitschakelen, schakelt u de concentrator uit. Herstart de concentrator. Neem contact op met uw leverancier en meld het probleem als het alarm blijft afgaan.		

TEKST OP LCD:	OMSCHRIJVING:	OPLOSSINGEN:
Niet van toepassing. Stroom is uitgevallen, scherm is blanco.	Alle voedingsbronnen zijn uitgevallen/ontkoppeld.	1. Controleer of de accu goed is geplaatst. 2. Controleer de aansluitingen van de externe voedingsbron naar de concentrator en naar het stopcontact. 3. Probeer een ander stopcontact. 4. Stap over op een andere zuurstofbron als het alarm blijft aanhouden.
INDICATOREN:	De concentratorfunctie is uitgeschakeld.	
Elke seconde pieptonen gedurende ongeveer 30 tot 60 seconden Er branden geen andere lampjes op het bedieningspaneel		
OPMERKINGEN:		
Dit alarm gaat zelfs af als alle voedingsbronnen uit de concentrator zijn verwijderd. Pas oplossing 1, 2 of 3 toe voordat u het apparaat opnieuw start.		

8 Technische Specificaties

8.1 Technische omschrijving

De Platinum Mobile van Invacare gebruikt een moleculair filter en 'pressure swing'-adsorptiemethodiek om de zuurstofuitvoer te regelen. Lucht uit de omgeving komt in het apparaat, wordt gefilterd en vervolgens geperst. Deze perslucht wordt vervolgens in een stikstof adsorberend filterbed gevoerd. Het geconcentreerde zuurstof verlaat het filterbed aan de andere kant, waarna het naar een zuurstofreservoir wordt gevoerd en daarna aan de patiënt wordt toegediend.

Het zuurstofzuiverheidsniveau van het uitstromende gas ligt tussen 87% en 95,6%. De zuurstof wordt aan de patiënt geleverd via een neuscanule. Een afgiftemethode met pulsdosis wordt gebruikt. De concentrator detecteert de start van de inademing van een patiënt en dient een afgemeten zuurstofpuls toe. Er wordt pas meer zuurstof geleverd als de volgende inademing van de patiënt wordt gedetecteerd. De hoeveelheid zuurstof die elke minuut wordt afgegeven, is een vaste hoeveelheid op basis van de geselecteerde pulsflowinstelling. Het volume van elke zuurstofpuls varieert per ademfrequentie van een patiënt op een zodanige manier dat het vaste minuutvolume gehandhaafd blijft.

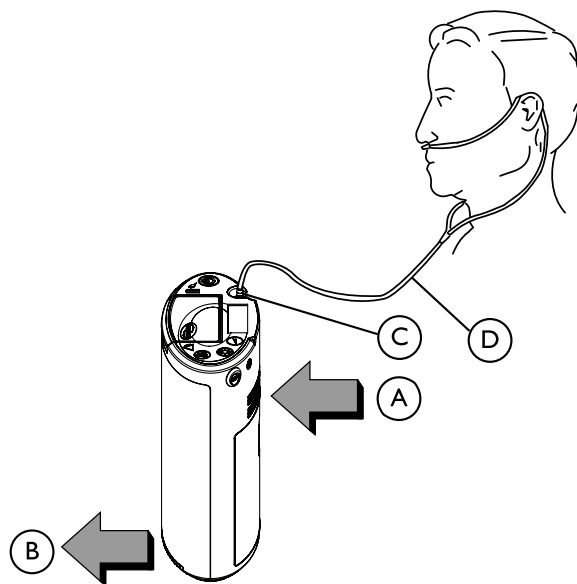
De Invacare Platinum Mobile kan door de patiënt thuis, in een instelling, een voertuig of anderszins buitenshuis worden gebruikt. Tot de standaardvoedingsbronnen van het apparaat behoren een wisselstroomadapter die wisselstroom omvormt tot gelijkstroom en die op een stopcontact (100-240 VAC, 50-60 Hertz nominaal) wordt aangesloten,

een gelijkstroomkabel die kan worden aangesloten op het soort gelijkstroomaansluitingen (12 VDC nominaal) waarmee voertuigen zijn uitgerust, evenals twee extra oplaadbare accu's.

Voor het gebruik van dit product is geen specifieke productkennis of training vereist, behalve hetgeen wordt beschreven in deze handleiding.

Informatie over onderhoud is op verzoek beschikbaar, ALLEEN voor gekwalificeerd technisch personeel.

8.1.1 Pneumatisch diagram



- Ⓐ = Toegevoerde lucht in
- Ⓑ = Toegevoerde lucht uit
- Ⓒ = Bevestiging uitstroomopening patiënt
- Ⓓ = Neuscanule

8.2 Specificaties

Elektrische vereisten:	Wisselstroomvoeding: 110–240 V wisselstroom, 50–60 Hz Gelijkstroomvoeding: 11–16 V gelijkstroom
Nominale ingangsstroom:	5 A bij 19 V gelijkstroom, 10 A bij 11–16 V gelijkstroom
Stroomverbruik: (doorgaans)	Pulsinstelling: P1 = 18 W P2 = 24 W P3 = 35 W P4–P5 = 45 W  Gegevens gelden alleen voor bediening van de concentrator (niet voor het opladen van de accu) op wisselstroom.
Voorwaarden werkomgeving: (alle voedingsbronnen)	Temperatuur tijdens gebruik: 5 °C tot 40 °C (41 °F tot 104 °F) Relatieve luchtvochtigheid: 15-90% niet-condenserende relatieve luchtvochtigheid, waterdampdrukken tot maximaal 1,48 mmHg (50 hPa)
Temperaturen tijdens opslag en transport:	-25 °C tot 60 °C (-13 °F tot 140 °F)
Luchtvochtigheid tijdens opslag en transport:	Maximaal 90% niet-condenserende relatieve luchtvochtigheid voor temperaturen van 5 °C tot 35 °C (41 °F tot 95 °F) Waterdampdruk tot maximaal 1,48 mmHg (50 hPa) voor temperaturen hoger dan 35 °C (95 °F)
Bedieningshoogte:	Maximaal 3.048 m (10.000 ft) boven zeeniveau

Atmosferische bedieningsdruk:	697–1060 hPa
Zuurstofzuiverheid:	87% tot 95,6%, bij alle flowinstellingen en bovenop het nominale bereik voor omgevingstemperatuur, luchtvochtigheid en atmosferische druk. Na eerste opwarmperiode (doorgaans minder dan 5 minuten)
Pulsgevoeligheidsbeperker:	≤ 0,18 cmH ₂ O drukval (voor alle canulelengtes) Fabrieksinstelling - geen aanpassing, door druk geactiveerd Alleen ademhalingsinspanningen van de patiënt die de activeringsdruk bereiken, zorgen voor afgifte van een zuurstofbolus.
Ademhalingscapaciteitsbeperker:	15-40 BPM (ademhalingen per minuut) zonder reductie van het bolusminuutvolume
Maximale uitlaatdruk:	28,5 psig (197 kPa)
Vereisten canule:	Lengte: 1,2–7,6 m (4–25 ft) inclusief de rest van de zuurstofslang Slang: pletbestendig, enkel lumen Volwassene, standaardflow (nominaal voor maximaal 6 l/min constante flow) voor slangen van maximaal 7 ft Volwassene, hoge flow (nominaal voor maximaal 15 l/min. constante flow) voor slangen langer dan 7 ft tot 25 ft Voorbeeld van mogelijk canulemodel: Westmed Inc., artikelnummer 0194 (lengte: 4 ft)
Specificaties accu (elke accu):	Oplaadbare lithium-ion, 14,4 V, 5800 mAh, 83,5 Wh, 500 x cyclus volledig opladen/ontladen
Levensduur van de accu:	12 maanden na fabricagedatum

Accuduur: (tijden bij benadering)	Status	Eén accu	Twee accu's
	Pulsinstelling P1	5 u 5 min	10 u 10 min
	Pulsinstelling P2	3 u 30 min	7 u 0 min
	Pulsinstelling P3	2 u 20 min	4 u 40 min
	Pulsinstelling P4–P5	1 u 45 min	3 u 30 min
Oplaadtijd accu: (tijden bij benadering)	Status	Eén accu	Twee accu's
	Concentrator aan, pulsinstelling P1	2 u 20 min	4 u 40 min
	Concentrator aan, pulsinstelling P2	2 u 20 min	4 u 40 min
	Concentrator aan, pulsinstelling P3	2 u 30 min	5 u 0 min
	Concentrator aan, pulsinstelling P4–P5	3 u 10 min	6 u 20 min
	Concentrator uit	2 u 20 min	4 u 40 min
Geluidsdrukniveau:	≤ 40 dBA gewogen voor flowinstelling P2 (getest conform ISO 3744:2010 met plaatsing microfoon zoals aangegeven in ISO 8359:1996 subclausule 4.6) ≤ 65 dBA gewogen voor flowinstelling P4–P5 (getest conform ISO 80601–2–69 subclausule 201.9.6.2.1.101)		
Geluidsniveau:	≤ 65 dBA gewogen voor flowinstelling P4–P5 (getest conform ISO 80601–2–69 subclausule 201.9.6.2.1.101)		
Geluidsdrukniveau geluidssignaal:	55 dBA +/- 5 dBA		
Afmetingen:	23,9 cm hoog x 18,8 cm breed x 9,4 cm diep (9,4 inch hoog x 7,4 inch breed x 3,7 inch diep)		
Gewicht: (Nominaal)	2,22 kg (4,9 lbs) met één accu zonder draagtas - Voeg 0,34 kg (0,75 lbs) toe voor de draagtas - Voeg 0,45 kg (1,0 lbs) toe voor een tweede accu		

Transportgewicht: (Nominaal)	4,8 kg (10,5 lbs)
Classificaties:	Beschermingsklasse II tegen elektrische schokken, toegepast onderdeel van type BF, ononderbroken werking
IP-codering:	Concentrator—IP22 Wisselstroomadapter—IP21 Accu—Droog houden
Toegepaste onderdelen:	Canule/zuurstofslang, zuurstofuitlaatpoort, draagtas

Afgegeven zuurstofpuls volumes:

- De nominale pulsvolumes in de volgende tabel worden in millimeters aangegeven bij STPD-omstandigheden (standaardtemperatuur en -druk, droog) en gelden bovenop het nominale bereik voor omgevingstemperatuur, luchtvochtigheid en atmosferische druk.
- Maximale variatie ten opzichte van nominaal: +/- 15%

Lengte canule/zuurstofslang 4 ft tot 25 ft						
	Ademhalingen per minuut					
	15	20	25	30	35	40
Pulsinstelling = P1	14,7	11,0	8,8	7,3	6,3	5,5
Pulsinstelling = P2	29,3	22,0	17,6	14,7	12,6	11,0
Pulsinstelling = P3	44,0	33,0	26,4	22,0	18,9	16,5
Pulsinstelling = P4	58,7	44,0	35,2	29,3	25,1	22,0
Pulsinstelling = P5	66,7	55,0	40,0	33,3	28,6	25,0

Pulsinstelling	P1	P2	P3	P4	P5
Gemiddelde bolusgrootte bij 20 BPM*	11 ml	22 ml	33 ml	44 ml	50 ml
Minuutvolume (zuurstof)	220 ml	440 ml	660 ml	880 ml	1000 ml
Accuduur	5 u 5 min	3 u 30 min	2 u 20 min	1 u 45 min	1 u 45 min
Accuduur bij twee accu's	10 u 10 min	7 u	4 u 40 min	3 u 30 min	3 u 30 min



Tijden voor de accuduur zijn schattingen.

*BPM: ademhalingen per minuut

8.3 Regelgeving

ETL-gecertificeerd en voldoet aan:	EN/IEC 60601-1; Ed: 3.1 EN/IEC 60601-1-2; Ed: 4 AAMI ES60601-1 (Verenigde Staten) CSA 22.2 Nr. 60601-1 (Canada) ISO 80601-2-69 ISO 80601-2-67 IEC 60601-1-6 IEC 60601-1-8 IEC 60601-1-11 RTCA DO 160G
------------------------------------	--

8.4 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

Richtlijn en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische straling

Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving zoals hieronder aangegeven. De klant of de gebruiker van het apparaat moet zeker stellen dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

RF-emissietest	Naleving	Elektromagnetische omgeving – richtlijn
Elektromagnetische emissies CISPR 11	Groep I	Het apparaat gebruikt elektromagnetische energie uitsluitend voor de interne functies. Daardoor zijn de RF-emissies zeer laag en veroorzaken deze hoogstwaarschijnlijk geen interferentie in nabije apparaten.
Elektromagnetische emissies CISPR 11	Klasse B	Het apparaat is geschikt voor gebruik in alle situaties, inclusief thuissituaties en overal waar het openbare laagspanningsnet de stroom levert voor huishoudelijke doeleinden.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsfluctuaties/ flikkeremissies IEC 61000-3-3	Voldoet	

Richtlijn en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit

Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving zoals hieronder aangegeven. De klant of de gebruiker van het apparaat moet zeker stellen dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Immuniteitstest	IEC 60601-testniveau	Niveau van overeenkomst	Elektromagnetische omgeving – richtlijn
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV lucht	± 8 kV contact ± 15 kV lucht	Vloeren moeten van hout, beton of tegels zijn. Als vloeren zijn bekleed met synthetische vloerbedekking, moet de relatieve vochtigheid minstens 30% zijn.
Snelle elektrische transiënten/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV voor stroomtoevoerkabels ± 1 kV voor invoer-/uitvoerkabels	± 2 kV voor stroomtoevoerkabels ± 1 kV voor invoer-/uitvoerkabels	De kwaliteit van de netstroom moet overeenkomen met die van een commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.
Overspanning IEC 61000-4-5	± 1 kV kabel(s) naar kabel(s) ± 2 kV kabel(s) naar aarde	± 1 kV kabel(s) naar kabel(s) ± 2 kV kabel(s) naar aarde	De kwaliteit van de netstroom moet overeenkomen met die van een commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.
Spanningsdips IEC 61000-4-11	0% U_T ; 1 cyclus en 70% U_T ; 25/30 cycli Enkele fase: bij 0°	0% U_T ; 1 cyclus en 70% U_T ; 25/30 cycli Enkele fase: bij 0°	De kwaliteit van de netstroom moet overeenkomen met die van een commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving. Als de gebruiker van het apparaat continue beschikbaarheid vereist gedurende netspanningsonderbreking, wordt aangeraden het apparaat van voeding te voorzien met een noodstroomvoorziening (UPS, Uninterruptable Power Supply) of een accu. U_T is de netspanning vóór toepassing van de test.

Spanningsonderbrekingen IEC 61000-4-11	0% U_T ; 250/300 cycli	0% U_T ; 250/300 cycli	De kwaliteit van de netstroom moet overeenkomen met die van een commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving. Als de gebruiker van het apparaat continue beschikbaarheid vereist gedurende netspanningsonderbreking, wordt aangeraden het apparaat van voeding te voorzien met een noodstroomvoorziening (UPS, Uninterruptable Power Supply) of een accu. U_T is de netspanning vóór toepassing van de test.
Magnetisch veld van netstroomfrequentie (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetische velden van de netspanningsfrequentie moeten op een niveau liggen dat kenmerkend is voor een typische commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.

Geleidings-RF IEC 61000-4-6	3 V	3 V	Gebruik draagbare en mobiele communicatieapparatuur niet dicht bij onderdelen van het apparaat, inclusief snoeren, dan de aanbevolen afstand zoals berekend op basis van de vergelijking die van toepassing is op de zenderfrequentie. Aanbevolen afstand: $d = 1,2\sqrt{P}$ 150 kHz - 80 MHz $d = 0,35\sqrt{P}$ 80 MHz - 800 MHz $d = 0,7\sqrt{P}$ 800 MHz - 2,5 GHz waarin P het maximale uitgangsvermogen van de zender is in watt (W), volgens de specificatie van de zenderfabrikant en d de aanbevolen onderlinge afstand in meter (m). De veldsterkte van vaste RF-zenders, zoals die is bepaald bij een onderzoek van de elektromagnetische omgeving ^a moet kleiner zijn dan het toegestane niveau binnen elk frequentiegebied. ^b Interferentie kan optreden in de nabijheid van apparatuur met het volgende symbool: 
Stralings-RF IEC 61000-4-3	10 V/m	10 V/m	

^a Veldsterktes van vaste zenders, zoals basisstations voor draadloze telefonie, mobilifoons, amateurzenders, AM- en FM-radiozenders en tv-zenders kunnen niet nauwkeurig theoretisch worden voorspeld. Om de invloed van vaste RF-zenders op de elektromagnetische omgeving te bepalen, moet een elektromagnetisch veldonderzoek worden overwogen. Indien de gemeten veldsterkte op de locatie waar het apparaat wordt gebruikt, de eerdergenoemde toegestane elektromagnetische waarden overstijgt, moet het apparaat worden geobserveerd om normaal functioneren vast te stellen. Als abnormaal functioneren wordt geconstateerd, zijn wellicht extra maatregelen nodig, zoals het verdraaien of verplaatsen van het apparaat.

^b Binnen het frequentiegebied van 150 kHz tot 80 MHz moet de veldsterkte lager zijn dan [V1] V/m.

Bij 80 MHz en 800 MHz zijn de daarboven gelegen frequentiegebieden van toepassing.

Aanbevolen minimum afstanden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en het apparaat

Het apparaat is geschikt voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin RF-stralingsstoringen onder controle zijn. De klant of de gebruiker van het apparaat kan elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door een minimumafstand te bewaren tussen draagbare/mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en het apparaat, zoals hieronder aanbevolen; rekening houdend met het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.

Opgegeven maximumuitvoer van de zender [W]	Onderlinge afstand overeenkomend met zenderfrequentie [m]		
	150 kHz - 80 MHz d = 1,2VP	80 MHz - 800 MHz d = 0,35VP	800 MHz - 2,5 GHz d = 0,7VP
0,01	0,12	0,04	0,07
0,1	0,37	0,11	0,22
1	1,17	0,35	0,70
10	3,69	1,11	2,21
100	11,67	3,50	7.00

Voor zenders met een maximumuitgangsvermogen die hier niet wordt genoemd, kan de aanbevolen afstand d in meter (m) worden geschat met behulp van de vergelijking die van toepassing is op de zenderfrequentie, waarbij P het maximumuitgangsvermogen in Watt (W) is van de zender volgens specificaties van de fabrikant.

Bij 80 MHz en 800 MHz is de scheidingsafstand voor de daarboven gelegen frequentiegebieden van toepassing.



Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle omstandigheden van toepassing. Elektromagnetische straling wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van structuren, objecten en mensen.

9 Garantie

9.1 Beperkte garantie - Europa, Australië en Nieuw-Zeeland

De garantievooraarden maken deel uit van de algemene voorwaarden die gelden voor het land waarin het product wordt verkocht.

Aan de binnenkant van de achterzijde van deze handleiding vindt u de contactgegevens voor het dichtstbijzijnde Invacare-kantoor.

Belgium & Luxemburg	Invacare nv, Autobaan 22, B-8210 Loppem • Tel: (32) (0) 50 83 10 10 • Fax: (32) (0) 50 83 10 11 • belgium@invacare.com • www.invacare.be
Danmark	Invacare A/S, Sdr. Ringvej 37, DK-2605 Brøndby • Tel: (45) (0)36 90 00 00 • Fax: (45) (0)36 90 00 01 • denmark@invacare.com • www.invacare.dk
Deutschland	Invacare GmbH, Alemannenstraße 10, D-88316 Isny • Tel: (49) (0)75 62 7 00 0 • Fax: (49) (0)75 62 7 00 66 • kontakt@invacare.com • www.invacare.de
Eastern Europe, Middle East & CIS	Invacare EU Export • Kleiststraße 49 • D-32457 Porta Westfalica • Germany • Tel: (49) 5731 754540 • Fax: (49) 5731 754541 • webinfo-eu-export@invacare.com • www.invacare-eu-export.com
España	Invacare SA, c/Areny s/n, Polígon Industrial de Celrà, E-17460 Celrà (Girona) • Tel: (34) (0)972 49 32 00 • Fax: (34) (0)972 49 32 20 • contactsp@invacare.com • www.invacare.es
France	Invacare Poirier SAS, Route de St Roch, F-37230 Fondettes • Tel: (33) (0)2 47 62 64 66 • Fax: (33) (0)2 47 42 12 24 • contactfr@invacare.com • www.invacare.fr
Ireland	Invacare Ireland Ltd, Unit 5 Seatown Business Campus • Seatown Road, Swords, County Dublin – Ireland • Tel: (353) 1 810 7084 • Fax: (353) 1 810 7085 • ireland@invacare.com • www.invacare.ie
Italia	Invacare Mecc San s.r.l., Via dei Pini 62, I-36016 Thiene (VI) • Tel: (39) 0445 38 00 59 • Fax: (39) 0445 38 00 34 • italia@invacare.com • www.invacare.it
Nederland	Invacare BV, Galvanistraat 14-3, NL-6716 AE Ede • Tel: (31) (0)318 695 757 • Fax: (31) (0)318 695 758 • nederland@invacare.com • csede@invacare.com • www.invacare.nl
Norge	Invacare AS, Grensesvingen 9, Postboks 6230, Etterstad, N-0603 Oslo • Tel: (47) (0)22 57 95 00 • Fax: (47) (0)22 57 95 01 • norway@invacare.com • island@invacare.com • www.invacare.no
Österreich	Invacare Austria GmbH, Herzog Odilostrasse 101, A-5310 Mondsee • Tel: (43) 6232 5535 0 • Fax: (43) 6232 5535 4 • info@invacare-austria.com • www.invacare.at
Portugal	Invacare Lda • Rua Estrada Velha, 949, P-4465-784 Leça do Balio • Tel: (351) (0)225 1059 46/47 • Fax: (351) (0)225 1057 39 • portugal@invacare.com • www.invacare.pt
Sverige	Invacare AB • Fagerstagatan 9 • S-163 53 Spånga • Tel: (46) (0)8 761 70 90 • Fax: (46) (0)8 761 81 08 • sweden@invacare.com • www.invacare.se
Suomi	Camp Mobility • Patamäenkatu 5, 33900 Tampere • Tel: 09-350 76 310 • info@campmobility.fi • www.campmobility.fi
Schweiz/Suisse/Svizzera	Invacare AG • Benkenstrasse 260 • CH-4108 Witterswil • Tel.: (41) (0)61 487 70 80 • Fax.: (41) (0)61 487 70 81 • switzerland@invacare.com • www.invacare.ch
United Kingdom	Invacare Limited, Pencoed Technology Park, Pencoed, Bridgend CF35 5HZ • Tel: (44) (0) 1656 776222 • Fax: (44) (0) 1656 776220 • UK@invacare.com • www.invacare.co.uk

Invacare Corporation

USA

One Invacare Way
Elyria, Ohio USA
44035
440-329-6000
800-333-6900
Technische ondersteuning
440-329-6593
800-832-4707
www.invacare.com



Fabrikant

Invacare Corporation
2101 E. Lake Mary Blvd.
Sanford, FL USA 32773
407-321-5630



EU-vertegenwoordiger

Invacare Deutschland GmbH
Kleiststraße 49
D-32457 Porta Westfalica
Germany
Tel: (49) (0) 5731 754 0
Fax: (49) (0) 5731 754 52191



1193795-E 2018-11-02



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®